工商晚報
THE KUNG SHEUNG EVENING NEWS
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話：編輯部：七三〇七〇六 採訪部：七二〇六二七—七二三四九二 售業部 廣告部：七二九三〇七—七三〇七〇八—七二七二八二 社長室：七二四八五四 總編輯：七二七二式二 經理室：七二七二六一 秘書室：七二七二參二 中區辦事處：二式五四九五 二式一式三八
電報掛號二〇七五五 郵箱六二二號
新聞紙第九五七七號
出紙兩大張售價壹毫

阿共造蘇俄的反

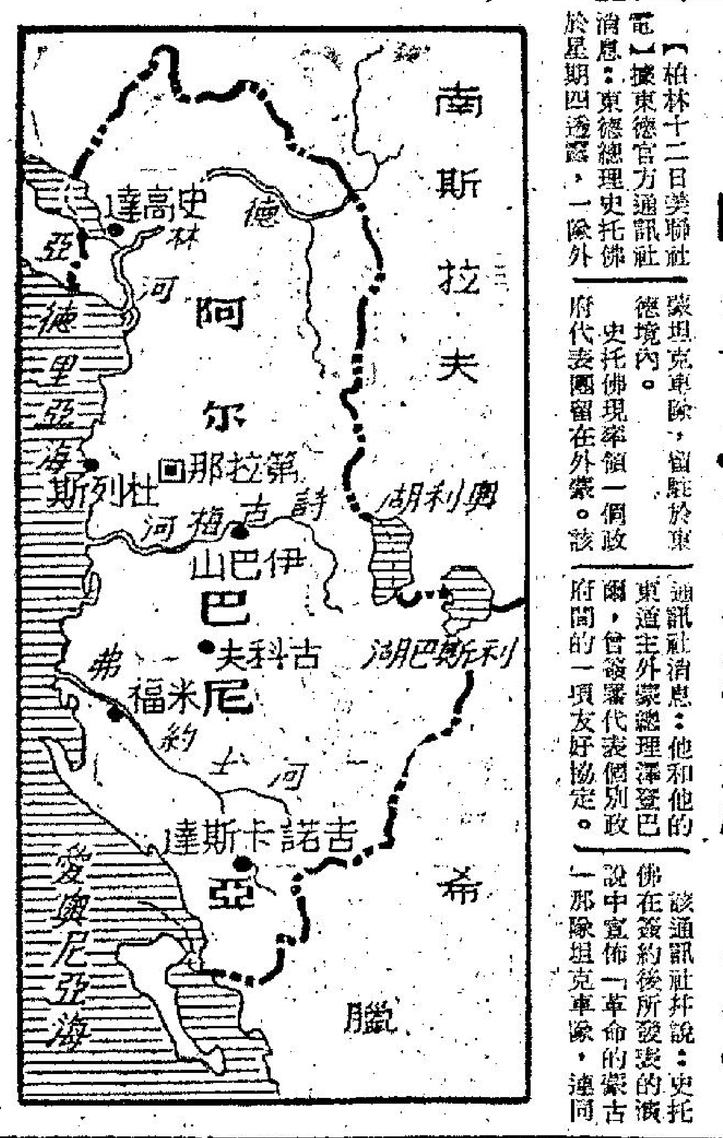
【伯爾格萊德十二日路透社電】巴爾幹半島的共和國阿爾巴尼亞今天說：該國刻正計劃退出華沙公約，並警告如蘇俄和其盟國企圖入侵該國則將起而應戰。

阿爾巴尼亞總理謝虎，在特拉那對國民議會說：阿爾巴尼亞（人口二百萬）已下決心，如「蘇修和他們的從僕」企圖以武力接管該小國的話，則將保衛本國。

謝虎於今天宣稱：阿爾巴尼亞並非孤立的，該國有很多真正的朋友，其中包括七億中國大陸人民在內。

【伯爾格萊德十二日路透社電】阿爾巴尼亞全國代表大會，將在明天決定，阿爾巴尼亞是否退出華沙公約。

這是阿爾巴尼亞首都地拉那電台報導的消息。該台說：阿爾巴尼亞總理謝虎，今天曾在該國全國代表大會中，提出一項建議，認為阿爾巴尼亞應該退出東歐共黨國家所簽的華沙公約。



外蒙坦克留駐東德
中共拒東德機過境

【柏林十二日美聯社電】據東德官方通訊社消息：東德總理史托佛於星期四透露，一隊外蒙坦克車隊，留駐於東德境內。

史托佛現率領一個政府代表團留在外蒙。該通訊社消息：他和他的東道主外蒙總理澤登巴爾，曾簽署代表個別政府間的一項友好協定。

該通訊社並說：史托佛在簽約後所發表的演說中宣佈「革命的蒙古」那隊坦克車隊，連同東德部隊，協助保護東德邊界。

【東柏林十二日路透社電】東德新聞通訊社今日報導：中共經已拒絕准許一架東德運輸機經過其領空。

該特別機係運送物品前往河內的，其中包括有英國工人所捐贈的血漿在內。

該通訊社說，它從一個權威人士得悉，中共外交部經已拒絕准許該機飛過，而又沒有說明原由。

跑馬地翠景樓發生
雙屍案眞相大白
四印尼警官賦歸

圖右角為碎埋雙屍案中慘死的鍾莉莉與宗賢母子。圖左為來自印尼碎屍案專案調查小組中的一名印尼人員，在其房中打電話與有關方面談該案時攝。

【本報訊】四名印尼警官，在本港蒐集有關跑馬地翠景樓碎埋雙屍案的工作，已接近結束階段，將於下週一離港飛返耶加達，屆時，他們並將攜同案中重要証物鍾莉莉母子之頭顱骨。

工商晚報記者今晨前往新寧招待所，訪問該四位印尼警官時，其中一名叫亞哈馬容（譯音）的警官，正在急促地整理所有案情資料，包括証人的口供等，並用打字機繕寫清楚，準備他日帶返印尼，存入檔案。

該四人調查小組的負責人，是印尼刑警副處長蘇圖祖上校，他今晨一清早便由本港警方人員陪同外出，繼續完成未了之調查工作。

警方公共關係科發言人今晨答覆工商晚報記者詢問時說：本港警方現已接獲四名印尼高級警官及醫官之正式通知，謂他們將在下週一下午乘機離港飛返印尼。至於他們是否要邀請若干証人前往印尼作証？及會否帶同兩個死者頭顱骨前往印尼登庭作証物？迄今午為止，本港警方仍未接獲他們的正式要求。

據悉：彼等自上月廿四日到港後，曾在警方安排下，先後會見碎埋雙屍案中所有有關証人卅二名，其中多人為翠景樓工作之職員或工人。

蘇圖祖上校並於前日偕一名印尼警官及一名印尼領事館傳譯，前赴澳門賭場會見一名葡籍巡場，該巡場被列為碎屍案証人之一。

據說，案中有關男子林志生在港時，曾到澳門賭場賭博，輸去現欵不少，而林本身並非一富有之人，現時賭場負責人正在計算林氏大約輸去欵項數目，將於日內將此數字由澳門警方交印尼領事館，轉由四警官携返印尼。

在港被會見之三十二名証人中，最重要者為曾替林志生搬沙運土之雕職看更人劉檳曦，彼將與另外五名証人，於一個月後被邀請赴耶加達出庭作証，惟有待四印尼警官返耶城後與警察局商討後再行決定。

蘇氏並謂彼等在來港前，曾在印尼會見此案有關証人三十四名，此等証人為平時與林志生時有接觸之人士。

現時，林志生仍在印尼扣押中，林聘得一印尼籍律師並為一犯罪學博士，據說，他可能于四印尼警官返耶城後來港，視勘兇案現場及會見有關人士，林志生何時解上法庭提訊，尚未獲悉。

轟動港印（尼）兩地之碎埋雙屍案，於本年五月五日下午，在本港跑馬地黃泥涌道翠景樓十一樓內被揭發，其後，與該案有關的一名華裔印尼人林志生，於六月四日，在印尼寥內羣島的一小鎮上，被印尼警方捕獲。

逃亡有幸有不幸
一批被解出港海
仍有十一人在扣

【本報訊】本週來由大陸逃港的四十九名漁民，除一批已在日前被遞解出本港海域外，其餘十一人仍在警方扣留查詢中。

警方公共關係科發言人，今晨答覆工商晚報記者詢問時透露：本週來被警方截獲的四十九名漁民，迄今為止，仍有十一人（包括十男一女）在警方扣留查詢中，當局仍未決定怎樣處置他們。

今日天氣

【本報訊】據天文台報告：預測今日吹和緩東風，除初時短暫時間多雲外，天色晴朗，最高室外氣溫約攝氏表三十一度。

今日上午十時，天文台室外氣溫紀錄為攝氏表二十七度，濕度百分之八十五。

船上搜出鴉片
一船員被判獄

【本報訊】工商處緝私人員，昨日在港海關外輪上搜出大批鴉片，其中一船上之侍應生，涉嫌運毒，今晨在觀塘裁判署被控，認罪後被判入獄三年。

被告趙平忠，二十六歲，報住南非道一七八號X樓，爲珍馬士基（譯音）船上侍應生，被控於本月十二日非法運載四點一七公斤生鴉片入口，(二)同時同地，非法藏有該批生鴉片，被告認罪。

捷克知識份子
大批流亡國外

【維也納十二日法新社電】據此間消息靈通的觀察家說：二千至三千名捷克知識分子（其中包括教師，作家和報人在內）現時正在捷克國外。

其中大多數在蘇軍入侵捷克時，正在度假或研習旅行的，都紛紛延長居留國外，在蘇軍入侵後離開的少數知識分子，都携有有效簽證。

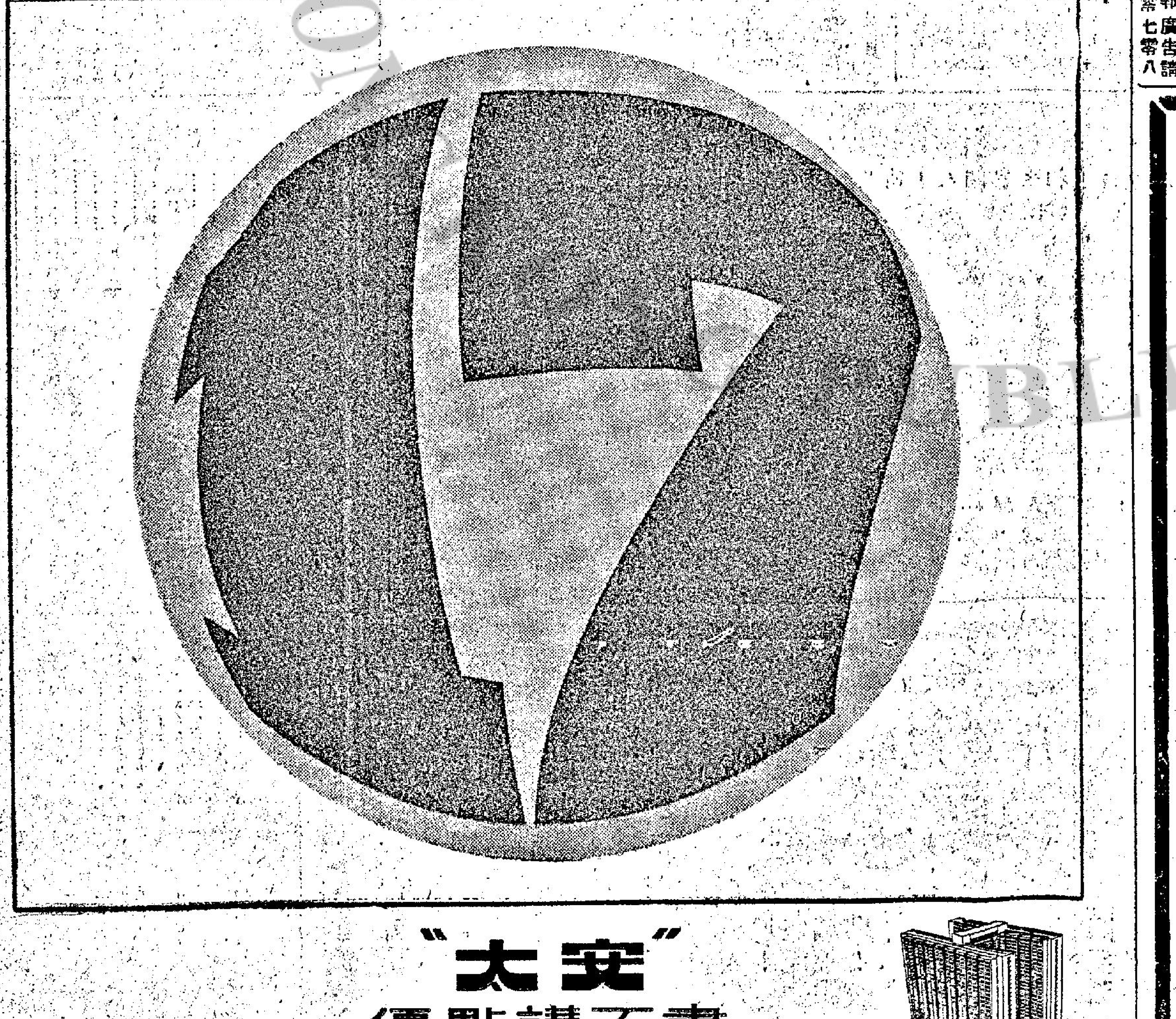
快樂旅行社 主辦
△全港首創，先旅遊後付欵，辦法簡單▽
雙十回國觀光團 八天特價組HK$1190 九天豪華組HK$1650
除可參加國慶大典節目外，更可暢遊寶島名勝
出發日期：九月十三日・九月十四日・九月廿一日・十月一日・十月九日・十月十八日・十月廿三日・
日本觀光團 九天$2600— 七天$2400—
出發日期：十月二日・十月十三日・十月廿三日・十一月十五日
代售世界各地廉價機票，持有入台証特價優待
總社：香港德輔道中五一至五七號其昌人壽大廈五樓（入口在4字）
分社：九龍尖沙咀彌敦道一〇〇號東英大廈三樓二〇七室
電話：H222072-4 H246606 K663983 K664388

彌敦道旺舖招租
230號孔森樓・近佐敦道
地下連閣2100方呎
裝修冷氣電氣俱全
每尺祇租三元餘
適合絲綢服裝店
醫生寫字樓・高尚洋樓
全部招租・一流管理
電845233.674998洽

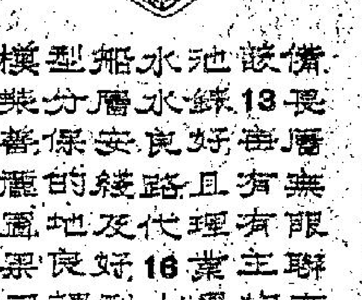
彌敦道・佐敦道交界鄰
華英昌九龍大厦
劃一管理・全部招租
高尚套房（一廳房）租三百餘元
兩房、三房及四房洋樓多種
冷氣舖位、每尺元餘
全新裝修間格、分層水電錶
電674998洽

加拿大升學
本社學生服務部開始接受學生申請1969年度春季、秋季各學校學位。
半島旅行社 九龍彌敦道821號金峯大廈1104室 電話：K六七五四式式

刊登本報廣告請電七三零七零八



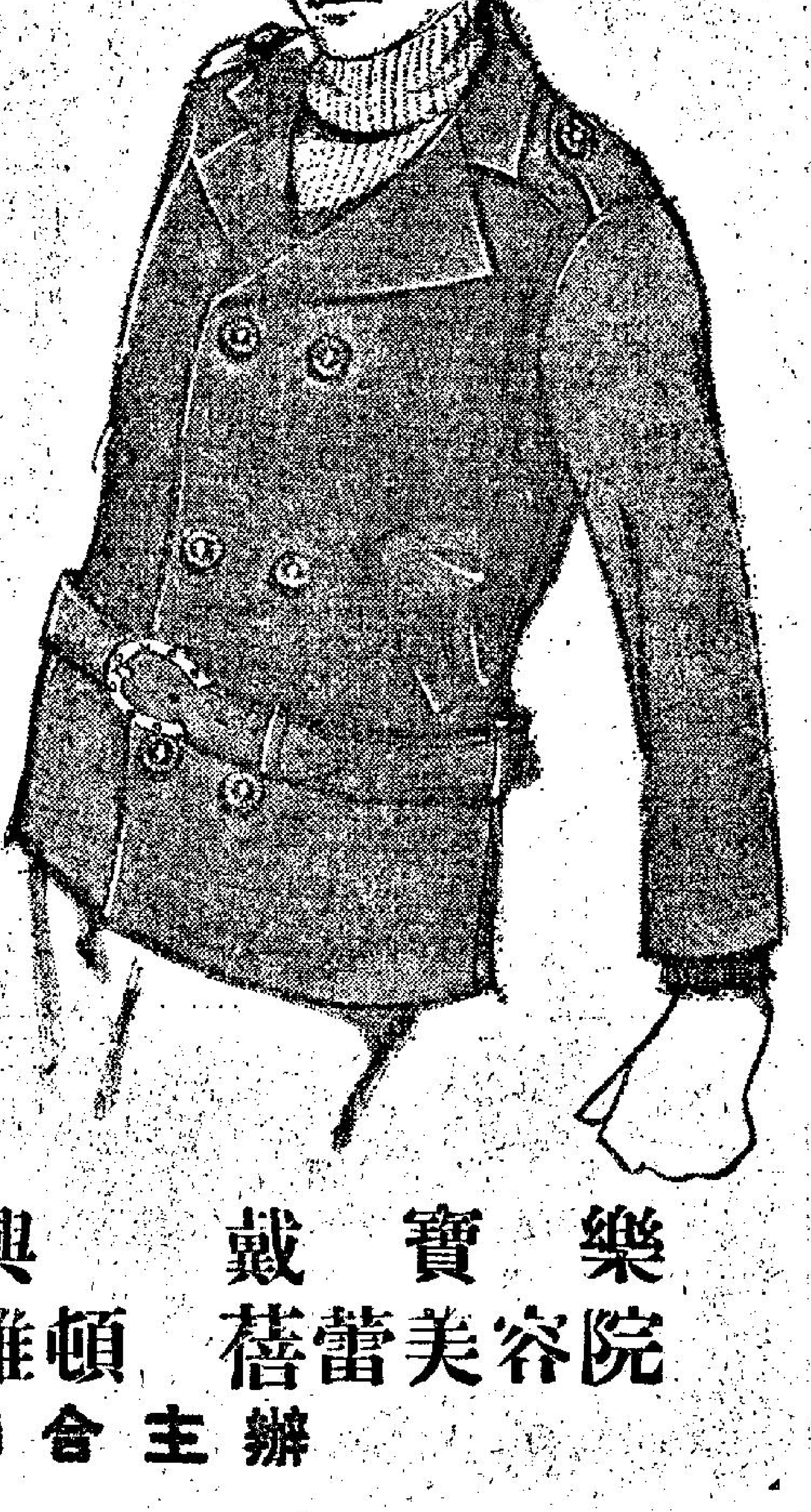
"太安"
優點講不盡
如今只說"17點"



1 首期付$1,930起即可入伙 2 付款期長達十四年 3 低息貸款買樓可省樓價約$7,000之多 4 毋付買樓做契費用以後連樓價分期償還 5 年期可再續無需補地價 6 地下商場有影院酒樓士多百業齊全 7 由名則師設計及著名公司承建質量最好 8 設備齊全樓高適中即買即住買相連二層則免費代爲打通 9 每戶有特別改良之鋼窗及晒衫架 10 怡和高速電梯十六架分層上落無需久候 11 向海二樓陽台花園有花園噴泉模型船水池設備供大厦住戶休憩 12 免費安裝分層水錶 13 長期海水沖廁 14 大厦管理完善保安良好每層均有煤氣接駁電綫電話及應用的綫路且有無綫電視公用天綫 15 由香港置地及代理有限公司自行管理費用廉宜效果良好 16 業主聯誼會街坊福利會及置地公司福利人員均在太安樓內辦公以維持大厦之優良環境 17 大厦廣告位收入撥作管理費用減輕業主負担

筲箕灣太安樓—本港最抵買的樓宇 洽購處筲箕灣道太安樓電話H六〇五三二九

Pierre CARDIN
PARIS



法國 巴黎
"嘉甸"
男裝新欵猄皮褸
$1,150.00

法國"嘉甸"慈善時裝表演
世界著名時裝專家嘉甸先生到港主持六八年秋冬季最新欵男女時裝表演
表演日期：一九六八年九月十六日下午七時
地點：香港希爾頓酒店
售票處：香港上海滙豐銀行大厦401室 香港希爾頓酒店

瑞　興　　戴　寶　樂
伊莉沙伯雅頓　蓓蕾美容院
聯合主辦

平壤廣播謂朴布羅艦長已認錯
釋放艦員談判進入微妙階段

【東京十二日法新社電】據此間收聽到的平壤電台報導：被北韓扣留的「朴布羅」號艦長畢治，今日在平壤對外國記者說：如果美國政府拒絕承擔其進行間諜活動的良心上的責任，則「朴布羅」號的八十二名人員，勢必面臨審判，死亡或終身留在北韓的危險。

該電台說：這項聲明，是在一個由廿名「朴布羅」號船員招待各國記者的四小時會議結束後發表的。

【華盛頓十二日路透社電】消息靈通人士今天在此間說：美國與北韓對釋放被擄「朴布羅」號美國情報艦一事所舉行的會談，經已到達一個決定性與高度微妙的階段。

該方面人士說：那些在該艦於今年一月廿三日被北韓砲艇擄去後不久即開始舉行的會談，顯正集中商討承認該艦可能侵入北韓領海的一些方式。

國務院發言人拒絕評論所傳導致釋放該八十二名生還艦員的一項突破行動可能經已在望之說。

國務院證實北韓所廣播說「朴布羅」號艦携有歷時兩年關於各船隻在遠至離外國海岸三哩水域進行水面偵察巡邏活動的一項長備書。

但國務院說明此項文件，已被後來一項訓示（亦帶備在船上）所取消，該訓示確定離北韓海岸十三哩的一條界線。

北韓力謂他們的水域伸展至海岸外十二哩，并說明該「朴布羅」號美艦於被擄時，留在此個水界的範圍裡面。

據國務院發言人說：「我們繼續無理由相信該朴布羅號艦長，在其航行命令中并不遵守那十三哩水界限制辦法。」

英造船機械工會執委
號召三百萬工人 下月發動大能工

【倫敦十二日法新社電】英國造船工會和機械工會同盟的執行委員會於今天贊同一項決定，號召三百萬機械工人於十月廿一日發動罷工。

這項罷工決定將使個別的工會，能隨便磋商他們的行動方針，如此將會影響對英國出口甚爲重要的冶金和汽車生產工業。

但是英國就業和生產部長卡索爾夫人以及僱主們將盡他們所能來避免於未來六個星期中與工人們攤牌。

自從全國鐵路工人工會發動怠工以及汽車工業發生未經工會許可的罷工以來，這已使政府的物價和收入重大政策，處於不可忍受的壓力中。

上述罷工計劃在於支持總工會屬下的統一機械工會，該會刻正要求每週最少工資十五鎊，以及一般增加工資一鎊十先令。

這項要求於昨天獲得代表十二萬船塢工人的工會領袖的更多支持。

船塢工人要求停止有關他們要求的進一步談判，他們要求改善工資和條件，直至機械業糾紛獲得解決爲止。

正當一般人仍然滿懷希望出口將繼續改善之際，另一項威脅於本週又威脅到汽車工業。工廠內生產汽車制動機的二百名專業工人發動一項未經工會許可的罷工。福特汽車廠家估計：生產的局部停止已使他們每天損失七十五萬鎊。

政府亦正在面對國營煤礦工業主席羅賓斯勳爵日益增加的猛烈抨擊。他是反對於今年關閉七十個煤礦坑而使五萬八千名礦工失業這項計劃的。

最後，鐵路工人對於去月與國營鐵路局談判的一項協定仍未完全滿意。約有二萬七千名鐵路工人已向全國鐵路總工會要求更佳的工作條件。

英與美關係深 難入共同市場
法以此論調擬拒英入夥

【法新社巴黎十二日電】法國外交部長戴布里今天表示：他認爲英國仍然過於與美國密切聯繫，殊難加入該六國共同市場。

該外長在此間向戴高樂派議員大會發表演說，他說：「歐洲組織，一如法國所設想的一樣，一定要由他們本身的一項共同政策爲基礎，該政策并不是由一個或一個超級國家所指導的。此點經已解釋我們對英國要求加入共同市場爲會員的態度」。

他說：該個共同市場，「有朝一日」將要擴展至其他國家，但此舉要依照一種共同政策意願的基礎才能夠做到。

法政府與學生 展開新「冷戰」 並採敵對立場

【巴黎十三日合衆國際社電】法國政府與學生之間的新「冷戰」，一於星期四日變得激烈。雙方卻加強敵對的立場。

牟維爾總理在不列塔尼一個戴高樂分子的議會上警告說：「不論」是在任何其他地方，公

教育部長福爾的一位高級助手趕往巴黎大學的校舍，因爲於星期三日開始重新與學生達成協議時，那裡卻發生抗議事件。

該地的一座行政樓於三月廿二日爲一羣學生所佔領，並且成爲五月六月法國的全國暴動的先兆。

十一國提議 牽毛入聯國

【聯合國十二日路透社電】十一國在今天建議把主張讓中共進入聯合國，並且立即把在此間掌握中國席位的中華民國代表「逐出聯合國」的問題列入下屆聯大議程。

聯名作此建議的是阿爾巴尼亞、阿爾及利亞、柬埔寨、剛果民國、古巴、幾內亞、馬里、毛里塔尼亞、羅馬尼亞、敘利亞和南也門共和國。

跟過去幾年一樣，蘇俄本次並未會銜提出上述建議。最初曾經倡議讓中共入聯合國的印度，本次也未列名會銜提出上述建議的國家中。

對付蘇俄侵捷威脅
美促歐洲盟國 增強北約實力

【華盛頓十二日路透社電】美國於今天要求歐洲國家在蘇俄入侵捷克後，增強北約的實力。

國務院說：國務卿羅斯克與西德特使巴倫比治同意「北約的行動必需爲一種合羣努力，要求會[illegible]」。

國務院又說：該項聲明在公佈前曾獲巴倫比治的同意。

一位發言人說：美國認爲本週與巴倫比治的會談「是極爲有用的，並將繼續與波昂政府保持密切接觸」。

巴倫比治是波昂一位國會議員，他於去週抵達此間，負有西德總理凱辛格所給予的一項特別任務，他於今天與羅斯克第二次會晤。

國務院後來說：美德兩國政府「對重要問題的意見是相同的。這些問題包括北約的機續需要和加強該組織的重要在內。」

尼克遜演說稱 應以實力對抗蘇俄挑釁

【印第安納州印第安納波里斯十三日合衆國際社電】共和黨總統候選人尼克遜於星期四說：美國應該增加其實力，俾應付蘇聯擴張的威脅和在國外得回「經已不幸的深深下沉」的尊敬。

尼克遜告知新奧爾良城美國代伍軍協會大會和此間一次集會說：爲着在世界獲得和平起見，「我們一定要談判，我們如欲談判，則我們一定要變得有力量」。

布拉格仍有蘇軍

蘇軍士兵於本月十一日在布拉格市街在支持捷克領袖巨型標語牌（圖中背景）的地方往來巡邏。標語目的在於支持捷克總統史沃波達、共黨領袖杜貝克和總理西尼克的政治主張。（美聯社無線電傳真）

盟軍將殘餘越共逐出西寧市郊區
東邊境激戰殲敵百餘
西寧市情況寧靜 共軍騷擾性砲襲

【西貢十三日美聯社電】共軍於星期五晨襲擊西寧郊區的美國砲兵陣地，但是據悉：西寧市本身情況寧謐。

美軍事發言人說：共軍砲手以迫擊砲轟入美軍布南火支援基地達三小時之久，然後共軍步兵對該基地發動一地面進攻。該基地是由美國第五步兵師的部隊所把守，距西寧市以北僅兩哩而已。

一位發言人說：共軍的進攻在四十分鐘後被擊退。美軍祇有很少人受傷，並無人因重傷殉職。共軍損失情況未明。

【西貢十二日合衆國際社電】星期四日，盟軍已奪回控制西寧市的近郊。遭遇共軍極輕微的抵抗，而該等共軍在廿四小時之前，曾以數百之衆，企圖攔擊固守

【西貢十三日合衆國際社電】盟軍把共軍的一殘餘逐出西寧市的郊區，但是估計有八百名共軍於星期五日早上向附近的一個美軍炮兵陣地發動一項進攻。

以裝甲車作戰的美國步兵在西寧市以北兩哩的布南美軍火力支援基地範圍內的一場歷時十分鐘的戰鬥中擊退共軍的進攻。

同時沿着柬埔寨邊境更北的樂寧村（西貢以北約七十哩），美軍第一步兵師報告說：於星期四日在一場歷時一天的戰鬥中擊斃一百一十三名共軍。

發言人說：作戰中十四名美軍殉職，另六十人受傷。該場戰事係在美國步兵在該邊區城市外巡邏時發生的。美國步兵估計：他們刻正對付爲數約一千五百人的一團共軍，並迅即獲得美國坦克部隊、噴射戰鬥轟炸機、直升機的支持。該場戰鬥激烈進行達十三小時，直至共軍藉着黑夜撤退時爲止。

羅卿鄭重否認 默許蘇俄侵捷

【新哈芬十二日美聯社電】國務卿魯斯克於星期四晚否認與蘇俄訂下協議，不限制其進侵捷克。魯斯克說：「這些都是荒謬的指証，完全不真實。美國並未與世界任何國家在任何地方達成何「勢力範圍」協定或諒解。」

魯氏這份對康乃狄格州的廠商聯會的演詞，是事先公開發表出來的。他的副官說：魯斯克特別想澄清外國所傳說，謂華盛頓與莫斯科經已將歐洲分劃爲區域，准許對方各自支配。

雖然在他的演辭中未有明顯提及戴高樂，但這位法國總統是相信美蘇曾經分劃支配歐洲的人之一。戴氏認爲美國、英國與蘇俄首腦於一九四五年舉行的雅爾達會議，曾經達成這種分劃的協定。

據魯斯克說：雅爾達會議真正達成的協定剛好是「反對勢力範圍」。他說會議通過在東歐設立一個民主政府以及自由選舉制度。所以，今日歐洲的分裂，並非由於雅爾達會議做成，而是由於蘇俄違反它，並且利用武力，脅東歐國家建立共黨政權。

國務卿說：在目前的環境下，詹森總統感覺到如果不想與蘇俄發生大戰，美國是很難在軍事上幫助一個東歐國家的。

同時，他說美國政府已經清楚表示：它贊成東歐的政府系統最好能夠加以自決。

談及美國在西歐担任的角色時，他說：「美國並無要求「勢力範圍」。當法國決定撤出其在北大西洋公約中的軍隊時，十四個公約國都依從它。」他表示這包括聽任法國要求，由法國撤走所有外國的北約辦事處和軍隊在內。

捷中委傳出 杜貝克地位更見不穩固

【布拉格十二日法新社電】據捷共黨中央委員會圈內人士稱：捷共第一書記杜貝克的地位，目前變得更不穩固。

自從蘇俄佔領以來，杜貝克即不斷尋求介乎符合蘇俄要求，和繼續其自由化政策之間的穩定路綫。他這種騎牆行動，慢慢將導致他的辭職。

到目前爲止，他仍遵免對某些問題堅持明確的立場，即如承認捷克的反革命分子的存在。這將會替蘇俄的入侵和鎭壓手段辯明的。

蘇俄未能將杜貝克變爲另一個納基（他是一九五六年匈牙利革命的總理，後來被蘇俄處死），或者成立另一個加達政權。

因此，現在要使用和平與更外交化的方法，其一，受莫斯科壓力去施行更令人反感的措施，如鎭壓「反革命分子」。這可以從克林宮崑茲涅索夫（副外長）所送交給布拉格的信件看出來。

杜貝克的政治前途，有兩點預測是關係到他的辭職。

另外一個更可能的結果是：他拒絕蘇俄的要求後，實行辭職，或是他先向黨和國家提出呼籲。

斯洛伐克共黨書記哈西基，是最可能繼承杜貝克的人選。

伊朗東北又再地震

【德黑蘭十二日路透社電】劇烈地震，今天在伊朗的科拉桑省使到一些建築物遭受損壞，但據報告未有人死傷。該省在伊朗東北的省份，於兩週前曾被地震所破壞。

杜貝克力謂 蘇捷協定 光榮履行

【捷克首都布拉格十二日路透社電】捷克共黨領袖杜貝克於今天說：捷克將光榮地和正確地履行捷克被佔領後莫斯科協定的內容。

布拉格電視於今晚報導該位捷共領袖的演詞，他是於布拉格機械工廠的共黨集會上發表演說的。

杜貝克說：捷共將不會讓步而恢復今年一月前的政策——一月前的政策意味着他的前任者諾沃特尼或是一九五零年代中已成過去的史達林派的權力主義的路綫。電視引述杜貝克的話說：「倘若我們眞正說

捷克通過新聞檢查草案

【維也納十二日美聯社電】捷克政府順從蘇聯的壓力，於星期日對其自由化計劃把時鐘撥回，并通過將在捷克恢復新聞檢查制度的一項草案。捷克通訊社消息：一次內閣會議，經已決定成立將以副總理柯隆特卡爲首的一個「新聞及情報委員會」，并立即開始工作。

本港股市行情
九月十三日上午股市行情報價

股票名稱	最高成價	最低成價	成交股數
滙豐銀行	一五三	一五二	三二〇
東亞銀行			
會德豐	七·七	七·六五	一四、〇〇〇
九龍倉	一五·九	一五·八	三、〇〇〇
黃埔船塢	一三		一、六〇〇
太古船塢	一九·二	一九	三、〇〇〇
均益倉			
城市酒店	八·六		三、五〇〇
置地公司（除息）	四四		四、五六〇
樂古印刷	三〇·二五	三〇	七八九
電車公司	一〇·二	一〇·一	二、九五〇
九龍巴士	二一·八	二一·六	六〇〇
油蔴地小輪	四三·七五	四三·五	一、四〇〇
天星小輪			
九龍電燈（除息）	三三·三	三三·一	九、五〇〇
香港電燈（股權）	九		八一〇
電話公司	二五·一	二四·六	一〇、〇三〇
煤氣公司	二九		一、六五〇
太平企業	八·四		三、〇〇〇
怡和	一八·一		一、五〇〇
青洲英坭	一七·八		八〇〇
屈臣氏			
生力啤酒	三四		二〇〇
香港飛機工程			
牛奶公司	四六·二五		二、四〇〇
連卡佛			
聯合樹膠	一·七六	一·七五	一四、〇〇〇
紗廠	九·三五	九	九、〇〇〇
南洋紗廠	九·一	八·九	六、〇〇〇
南海紗廠			
聯業紗廠	一五·八	一五·七	九、四〇〇
遠東企業			
聯合企業			
鋼業	四·五	四·四五	八、〇〇〇
隆豐投資			

上午成交總額：一、六八〇、〇〇〇元正

個仔唔升得級 攪到神經失常
老豆條氣唔順 控告學校賠償

【密執安州蘭辛市十二日合衆國際社電】本市男子舒文，因其八歲兒子在所讀小學未獲升上三年級，而向法庭提出控告該校，要求賠償十萬美元。

老舒說：他的兒子不獲升級，因而羞恥莫名，精神失常。

國寶
明天獻映
國泰機構出品 入神化武俠巨片
張慧嫻 張冲 陳浩 江山 四星領銜主演
伊士曼七彩濶銀幕
大丐俠
惡奴奪產 義士鋤奸 艷女忍辱 奇俠復仇

紐約 大世界 麗宮
今明兩天 紐約五場 大世界今天五場 仍映最後！
金龜婿
史賓沙德利西·嘉芙蓮協寶·薛尼波達 合演
最人情濃厚的影片
guess who's coming to dinner

紐約 明天五場 大世界 後天五場
七彩神怪巨片 飛斧神童
麗宮 後天四場快映
哥倫比亞戰爭巨片 七彩 全部 六壯士
格力哥利柏 安東尼昆 合演

荷李活 黃金 京華 樂都 國賓
明晚十一點九映 優先獻映
瓊瑤原著
月滿西樓 THE MOONLIT VILLA
主演 李湘 康威

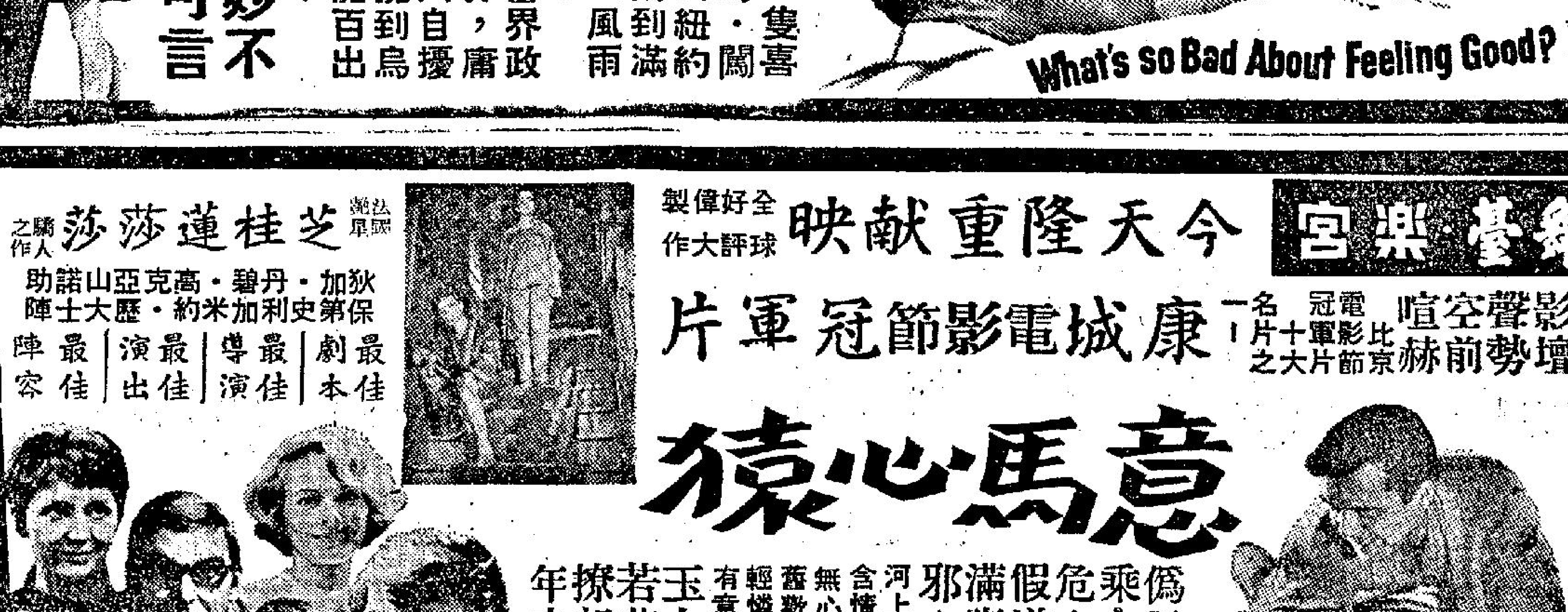
週末午夜場
娛樂 倫敦 國民 國際 明聲 亞洲 明晚
王羽·秦萍 主演 張徹 導演
邊城三俠 THE MAGNIFICENT TRIO
行俠仗義 鋤強扶弱
SHAW SCOPE

午夜場
新都 民樂 麗華 仙樂 特別獻映
明晚半夜場
國泰香港打鬥片
千手佛
趙康狄金陳
雷妮娜川浩 主演
編劇 陳銅民 導演 姜南 監製 宋國良 彩色濶銀幕

新華 豪華 明天映
「流氓保鑣」巨星：佐治畢柏
又一得意傑作！環球香艷喜劇！
由頭到尾滾紅滾綠得個妙字
都市萬花筒！人間衆生相！社會怪現象！
即日開始定座
特麗七彩 片上中文
乱龍世界
挖苦諷刺 嘲笑
風騷艷星：瑪莉泰妮摩絲
一隻喜鳥·闖入紐約鬧到滿城風雨！警界政界，庸人自擾攪到鳥龍百出！妙不可言
What's so Bad About Feeling Good?

東城
今天
徇衆要求重映
敬請火速定座
愛的世界
MISUNDERSTOOD
上月連映四週，向隅者勿再錯過！
看此片而不感動者，除非是鐵石心腸！
看此片而不讚美者！除非是木偶泥人！

利舞臺·樂宮
今天隆重獻映
全球好評大作偉製
震驚世界影壇 聲勢空前喧赫
比京電影節冠軍片 十大名片之一
康城電影節冠軍片
意馬心猿
伊士曼七彩
偽君子乘人之危！假道學滿腹邪淫！
河上泛舟含情默默 無心挑逗舊歡重拾 輕憐密愛有意栽花
玉女燦若茶薇 撩起七年之癢
法國影壇紅星 芝桂蓮莎莎之驕人作
狄加·碧丹·高克亞山諾助
保第史利加米約·歷大士陣
最佳劇本 最佳導演 最佳演出 最佳陣容
accident
WINNER TWO CANNES FILM FESTIVAL AWARDS



青龍鎮
台灣武俠片的確高人一皮！
新麗聲 仙樂 民樂 麗華 新都
明天隆重獻映
開始預售各天戲票
金馬獎大導演 李嘉
張美瑤 歐威
拭目相看 當知龍與虎
最夠氣魄
並非自稱自讚 睇過都話好嘢
七彩濶銀幕 片上中英文
誰說武俠片千篇一律 青龍鎮保証耳目一新
GREATEST FIGHT

工商晚報
中華民國五十七年九月十三日 星期五 農曆戊申年閏七月二十一日
第五頁

銀幕透視

黃文慧充當模特兒吃香
張揚約滿後夥拍尹芳玲

之黃文慧，近來在很多時裝展覽的塲合中出現，充當時裝模特兒，由於她的體高够俏，身裁而不旋踵，走紅了這個圈子。聘她為模特兒的機構有天瑞、永祥、華安公司、洋行公司和瑞興。昨晚在今宵的「無綫電視」歡樂今宵節目中，介紹清代皇冠、皇太后、皇妃衣式和服裝，其中一個展出皇后式服的，就是黃文慧。

黃文慧除了充當時裝模特兒外，得到利士特約其節目，和黃文慧而決定在華達片塲開鏡之日，拍的是流浮山外景。

……張揚有一位女星關心，據康濤所知，張揚日前與尹芳玲拍一部文藝片，是粵語片，不過，張揚與尹芳玲在銀幕上的一對，是許多人都關心的。張揚年紀而論，與尹芳玲的國語十分流利，早就打聽清楚了，張揚與尹芳玲合作，是最佳配搭。這一點，台灣有幾位製片商來港，意欲與芳玲簽約，因此，芳玲已有合約束縛，不能隨時與台灣片商簽約。尹芳玲已拍完幾次的片，不用去台灣拍片，暫無復出消息，少見活動，奉告。

黃文慧有演技、論話劇基礎，又經過仙鶴港聯的訓練，當然與一般演員不同，而且還會演色路較多的角色，自然要比那些演員出色，她的話是不平凡，文慧早就顯露出來。

莫汝忠一部由古裝、彩色片開鏡，武俠片，十五日將在鏡頭下，「天龍曰：部」，一片「蘇家有堡、卡士、曾江、燕寶、秦、馮寶、李居安、沛」……

康濤

明艷照人的新星瑪莉泰美摩亞，初挑大樑，與佐治畢柏合作「亂籠世界」一鏡頭。

替東華三院籌募善款 娛樂界將在大會堂公演

為了替東華三院籌募善款，麗的呼聲決定與國泰機構，於本月十七號假大會堂音樂廳聯合舉行盛大的義演，由於時日無多，所以麗的呼聲的藝員們，最近都忙於排練節目，他們所担任演出的，有陣容鼎大的話劇與舞蹈，更有時裝表演、歌唱等等，極盡多姿多采，而網羅林榮培、陸志堅，與及訓練班主任陳有后，舞蹈教練邪世毅、梁漱華等，也因為要在這次義演中各盡導演與教練之責，同樣忙得不亦樂乎。但由於他們都抱着為善最樂，義不後人的精神，所以，非但不為這額外的加工引而為苦，反而却表現得異常興奮，都希望能在這次演出中收致碩大的善果。

電視花絮

好萊塢影星的悲劇
史超域格蘭加為救妻性命而奔走

·榴芳·

好萊塢老牌影星史超域格蘭加的年輕漂亮妻子患了心臟病，在瑞士一間醫院休息多年，最近，格蘭加到南非，請求著名心臟移植專家巴納德醫生挽救他妻子的性命，他用哀求的語音道：「請救救我妻子的性命吧！」

這一則的好萊塢第一次請求心臟移植的新聞，傳到玉婆伊利沙伯耳中，使她感動得有點失神，事情發生的經過是這樣的。

泰萊當時正在片塲拍片，佈景板在轉換時，她坐在一旁，她與合作的女星美雅花露正聊天，玉婆對一位來訪問的記者說：「如果，我能知過去未來，我會堅持留在倫敦，健全的舞台，世界各地都有，我實不必到處奔跑，我願此刻在家裏與波頓相敘。」她說時深深地嘆息着。

接着，她的目光接觸到一張報紙，記者當時正在把報紙摺疊，袋入衣袋中，「自從來了這裏，我還未看過倫敦的報紙。」她說：「請把報紙給我看看好嗎？」

她把報紙張開，看到了白紙黑字的大標題，她登時大叫起來「啊！不，主啊！不，主啊！」她的眼睛睜得大大的，驚惶失措，當她繼續閱讀下去時，表示不相信的神情，接着，她的珠淚兒從臉頰間滾滾而下。

「原諒我」她說，她迅速走到無人的地方去了，她把報紙在地丟上。同在片塲工作的人員立刻呆住了，後來他們却發覺那則新聞原來觸起她的一段難過的往事，使她這回憶，她一度認為被她的良知所征服。

記者拾起那報紙，但已被撕得片片粉碎，不能再讀了。記者最後看看那標題，原來新聞之前的大字標題是「電影明星妻子面臨心臟移植。」副題是：「史超域格蘭加懇求巴納德挽救其妻性命。」

文章是約翰尼斯堡報紙的一名記者，訪問五十五歲的男星史超域格蘭加，他已到了南非，請求南非著名的心臟移植手術專家巴納德醫生，挽救她的生命。她已患心臟病多年，她的四片心瓣，有兩片已停止功能，這位比利時籍美人承認說：「我感到我不久就會死去……」不過她的丈夫強堅持說：「我不能接受此一事，如此一個奇妙的人，如此年輕，將會同我永決。」

格蘭加的妻子芳名為嘉露蓮，多年來，他夫婦倆曾請教過歐洲及美洲的第一流專家，直到南非的巴納德醫生施行心臟移植手術成功後，他立刻飛往南非，據說他的雙目含着淚水，嘆道：「也許，巴納德醫生能挽救我的嘉露蓮。」

這位英俊而嚴肅的男星又說：「如果心臟移殖證實是必需的話，我相信巴納德醫生是適合替我妻施手術的人，對嘉露蓮來說，它將意味着新生。……此刻，祇是生命：一個新的生命。」

雖然，她的情況是嚴重的，醫生們已向他保証，她猶能活多幾年，但亦不能否認，她是無可挽救的可能性。

當格蘭加與嘉露蓮相識時，她本來不願意嫁給他，雖然她承認她愛他，她認為自己死期將至，但他說服她，表示：「不論年月有多少，祇要兩人在一起。」直到最近，她才參加了一些正常的活動，但漸漸的，她的情況又嚴重起來，迫使她要作更多的休養，最後，格蘭加要把她送到醫院去休養，而且一日二十四小時不能離開醫院。

格蘭加知道，一個時日有限的人，正如已宣佈死刑的犯人一樣痛苦，格蘭格承認他與太太還必需敬服他的雙親，……手術才能進行。

但稍後，格蘭加又否認他曾到過南非，會見巴納德醫生，他也否認作過關於太太情況的聲明，和希望移殖心臟成功，以挽救她的生命，不過，另一消息謂：「他的否認，可能是在遵醫生的指示發表的，因為，如果手術還未施行，而為世界人士所週知，那麼，這著名的男子妻子施手術的事，就會立刻傳為世界大事，「好萊塢的首次心臟移殖」了。」

清彈淺唱 丹鳳

范麗選對象，設安慰獎

在銀幕以肉彈性感獲得不少觀衆的女影星范麗，由於她的妹妹范豔瓊搶閘結婚，她表示「自己也該結婚了」。

有人問她現在有沒有理想對象，她說：「不祇有，而且有好幾位，不知要那一個好？」增多幾個「安慰獎」，未嘗不是推銷馬票手法之一。

男人有圓有扁，但不易壞

于倩大拍裸體片，並有裸照在封面刊色刊出後，她說：「男人見了我，嘴裡總是掛着可惡的微笑；女人見到我，有點生氣的樣子，也許是妒忌，也許是怪我拉壞了她們的男人。其實我跟她們都不相識，她們的男人是扁是圓我都沒有見過，天下間那有如此易壞的男人？」

論 不招人妒便是庸材

以筍論頭 方哥

專欄名女作家冰冰說：「人生在世，不招人妒，便是庸材。」對於此言，方哥也有同感，尤其娛樂圈中，如無人妒者，何止庸材，簡直是給視為阿福也。

因此，電影圈中，凡走紅之影星，必有人妒忌，於是，謠傳滿天飛，中傷者大有人在。

電影明星如此，而跑娛樂新聞之專欄作家或老記，也常有給人妒者在。

快報一位專以寫內幕新聞的鵬展，方哥所知，他一生為人，我行我素，不吃豆腐，不托大腳，不作小人，以事實報導。於是，有人認為是「吃不到葡萄話葡萄酸者」之人，也有人說他是故作驚人語，實際按月支取邵氏的特別津貼費。

一件事情，兩種看法，而所看者，同是圈中人，何解會如此？歸根結底，以事論事，便是冰冰所言：「人生在世，不招人妒，便是庸材。」

例如本版同文江紫楓君，所知也有不少人認為他不識抬舉，叫打叫殺也。但他也我行我素，無所擺於任何人，方哥對他敬佩之餘，也有妒意，如果也有人罵吓方哥，方哥飄飄然耳。諸飲茶，食飯，飲「人頭馬」又點話哉！

娛樂圈

麗宮 後天四塲 快映 哥倫比亞 巨型戰爭片
六壯士 全部七彩 格力哥利柏 安東尼昆 合演

姜南人前大談千手佛內幕
指該片係反占士邦喜劇

馮輔

姜南導演的「千手佛」開拍之初，有人說是又一部占士邦片，姜南笑辯說：不是占士邦片，是「反占士邦」喜劇。

如何反占士邦？因為劇裡有不少地方，對「占士邦之風」挖苦一番，令人發噱。

「千手佛」內容是鬥謀鬥智，緊張香艷，兼而有之的互型喜劇，并不如「占士邦」片的故意賣弄科學特技，故意堆砌衆多肉感美女，把主人翁誇張爲超人。

該片在平凡中顯其突出，驀地又路轉峰迴，以情節詭變多端見勝。也因爲這是喜劇，烏龍百出，妙事妙人，製造了極豐富的娛樂意味。

例如其中一塲烏龍敲，足貪讀者一粲。康妮的哥哥陳浩，偷了一尊藏有原子秘密的千佛像，交給康妮出賣不遂，招來黑幫集團千方百計搜奪迫害，國際警探又追查不捨。

靈家趙雷，要幫忙康妮，也惹得一身煩惱，走投無路，兩人無奈，帶了千手佛到警局，說明他倆處境，請幫辦劉恩甲收下可製造原子彈的千手佛，劉恩甲不分青紅皂白，大罵他們看多了占士邦片，看得神經錯亂，他根本不相信千佛會懷有原子彈，把趙雷，康妮轟走。

等到探長蘇祥出現，唉聲歎氣，爲找不到藏有原子彈秘密的千手佛而煩惱時，劉恩甲登時口……人笑破肚皮。趙雷演一個風流而又有點神經的賽家，狄娜演神秘身份的模特兒，初登銀幕的康妮，演為生活所迫而下海的舞女，有一鳴驚人的表現，此外，王琛、韓燕女匪頭目；金川、高客的別有圖謀的夫妻；蘇祥的探長，王琛的警長，劉恩甲的幫辦，都是貌似精明，其實是烏龍人物。

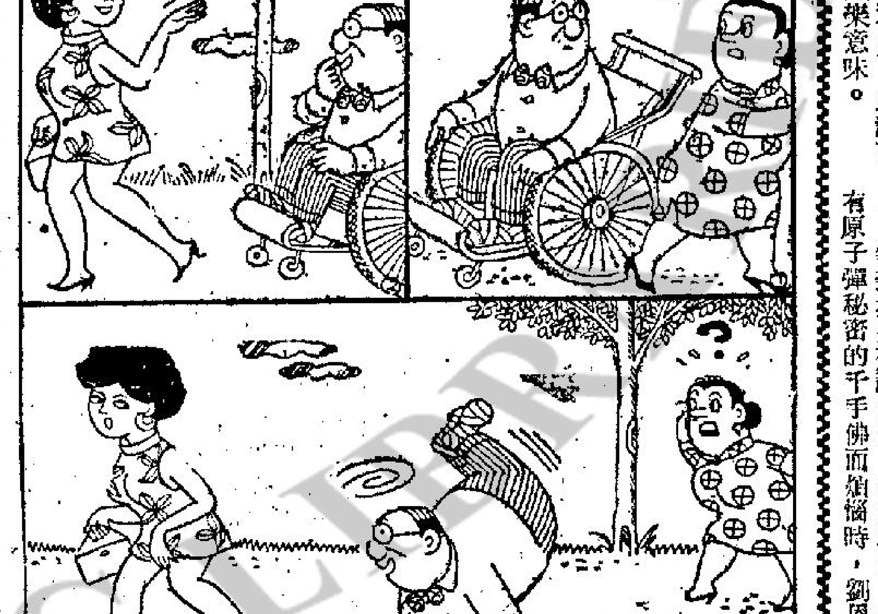
一部如此的劇本，配上好的導演，一流的演員，故還套千手佛，由開拍至現在，一直爲圈外內人士所重視。

所知，這套喜劇型式的特務片，短期內便會正式上映，而本星期六晚，先來一塲午夜塲，爲看這類片的觀衆，千萬不要放過，這套片，是使你看得過纏的。

影圈動態

乜先生

野性難馴 龍公作



卜合演喜劇 笑中滲熱淚

「三十六着」是卜合的新作，又是聯美公司最新出品的喜劇。這喜劇，並不單純逗人發笑。像片中卜合這個白領階級，他的生活是笑中有淚；而他所要「走為上着」，也包含了辛酸苦辣味道。卜合飾一銀行出納員，意外地拾到了一萬元，不料這筆「橫財」却帶給他一「橫禍」。事緣他服務的銀行短缺了五萬元，銀行經理懷疑是他監守自盜，正擬採取行動。卜合聞訊，帶了一家大小，三十六走為上着。三十六着的含義，正是這個意思。卜合無端端發達，也無端端招來橫禍。

為了避禍，他避居於郊外，外出也得化裝，妨是給人抓住了。

這是小職員的笑聲淚影，「不倒翁」卜合演這類角色，最為合適。出身喜劇的卜合，雖然今天已成了富翁，拍片時，總慨萬端的道：「大都市的小人物，每每有其哭笑難分的處境。」歐劇是反映人生，人生實況亦每每如是。「三十六着」中，何以「走」為上着？影片替這句中國俗語作了很好的注釋，該片日內在皇后、皇都、麗聲三院上映。

影后茱莉獲准離婚

「影后」茱莉安德絲和她的丈夫湯尼和路頓終於獲准離婚了。

加州聖蒙尼加方面，已證實了這消息。茱莉與湯尼本是青梅竹馬的愛人，但茱莉一舉成名，留在荷里活拍片，而湯尼則仍在英工作，由此，雙方的事業便影響他們的婚姻，有了明顯的隔閡。

他們這次離婚，是由茱莉提出的，她以不堪虐待為理由，申請仳離。結束了他們歷時九年的婚姻，自從一九六六年十月起，他倆便正式分居。

茱莉安德絲獲准撫養他們五歲的女兒艾瑪，但湯尼則保有探望權。膽養費的要求，因此，茱莉安德絲放棄了。法庭裁決湯尼毋須支付艾瑪的生活費用，但茱莉則獲准保有他們的寓所內一切動產。

茱莉安德絲去年十一月提出離婚訴訟時說：「我們工作上不同的需要，使湯尼和我長期分離，在婚姻上造成了明顯的隔閡，因此離婚是雙方最好的解決辦法。」

湯尼與茱莉是一九五九年五月十日在英國泰晤士河結婚的。茱莉的新戀人，是製片家布烈愛華斯。

日導演紛來港發展
村山三男應聘來港效勞邵氏

正如我日前所謂，邵氏雖然感覺導演不足，難以應付影片所求，但對於香港外間的粵語片導演，是不大感興趣的，這原因是否「本地薑唔辣？」不大清楚，但對用粵語片導演，邵氏的確是不大放心。

反之，邵氏對日本導演，是特別重視，這兩年來，稍爲關心者都知道，邵氏先後邀來好幾位日本導演，每一位都起碼爲邵氏拍兩套片，尤其那位井上梅次，一而二，二而三的到來，成爲邵氏最重視的一位，目前剛完成兩套，聽說日前陳厚、丁紅、丁珮等赴日所拍的那套「裸屍痕」，也是這位井上梅次所執導。

是否比邵氏本身的導演勝一籌呢？相信時到現在，日本導演，日共睹了，祇是，邵氏的重視日本導演，以年來所見所聞的分析，似乎是實是其次，最主要的還是，日本導演「壓水壓力」。

爲了配合影片的發行，爲了兩條院綫的要求，邵氏拍片，是以快爲大前題，能够又快又好，固然是最理想，否則，水準差不多了，也絕無問題，可能就是這個原因。邵氏還兩年來，再歡用日本導演，每次邀一個日本導演來，差不多是包工制的一拍兩套，可以配合拍片的計劃，也絕對不慾對公司有多般要求。

這種方法，邵氏可能認爲：總比去支持獨立製片公司好得多，也像國泰現在的一般，用的導演，在外間拍攝，水準算是稍差一點，無論如何，也是比那些水準低的獨立製片公司勝一籌。

於是，一個又一個日本導演，爲邵氏所邀請，跑到香港。所知，日本有不少導演，都到邵氏應徵，因此，邵氏要用日本導演，條件一切比用香港外間的更易解決。

日昨，邵氏又在日本邀來了一位導演了，據一位可靠者告知：「這位日本導演，年約四十餘歲，曾經做過軍人，一個時期，是在日本「大映」效勞的，名村山三男，擅長偵探打鬥這類影片，邵氏邀他來，便立刻由他執導兩套偵探打鬥的影片。」

「是那兩套？」

「一套是「人頭馬」，另一套是「三關鬼門關」。」

「前者已經開鏡，主要演員是：凌雲、焦姣、狄娜、黃莎莉，後者演員人選，尚未正式決定。」

「狄娜不是要赴台灣隨片登台嗎？」

「是的，」對方答而後道：「但彼此時間安排好，是絕對不會撞期的。邵氏現在大拍那類新潮派片，狄娜是很有機會和邵氏合作。」

江紫楓

胡燕妮赴日拍片 晒足十日太陽

在影城遇胡燕妮，與她閒談，談及她現在拍的「裸屍痕」，說到她在日本拍這套片外景的所遇。

她說：「日本的太陽很厲害，拍這套片的外景，曾在毫無遮蔽的海灘上晒了十多天，任你的皮膚怎樣白皙，也會變成黑炭，所以，我們每個人都像從非洲回來一樣。」

「為甚麼你們要在海灘和海面上拍這麼多天的外景？」

「因為這部片中的情節估了差不多三份之一，是在海上演出的緣故，這些戲除了在日本拍攝之外，回到香港仍有不少外景要拍的。」

「那末，你可以告訴我關於「狂戀詩」這部片的故事大概和主角是誰嗎？」

「「狂戀詩」是一部愛情文藝片，它描寫一對親兄弟爭戀着一位有丈夫的少婦，結果是悲劇收塲。本片的主角除了我之外，還有金漢、楊帆和金峰。在片中，金峰飾演一位富翁，楊帆和金漢演那對兄弟，在日本所拍的外景中，我們四人都有份演出。」

「你們在日本拍攝的外景地點是在那裏？」

「在東京郊外的一處名叫葉山的海灘，距離東京約一個半鐘頭的火車路程，這裏也是日本著名的避暑勝地，不少富人的遊艇都停泊在這裏。我們初到東京的第二天，便轉到葉山居住。最初數天是給我們休息和研究劇本，導演則和工作人員籌備開鏡工作，每天，我們在黎明五時半便起床，化裝和早餐後便出發到海灘去拍片，一直至下午五時半左右，才收工返回旅店休息。」

「在這十多天的烈日下工作，是不是非常辛勞呢？」

「辛勞是有的，尤其是我們有時還要跳下水去拍游泳鏡頭，那裏天氣比香港寒冷，泳季還未開始，海水特別寒凍。故此，我們在遊艇上被陽光晒得發熱，在海水裏又凍得發抖，滋味實在不好受，不過，由於大家工作情緒好，合作非常順利，使原定要拍十四天的戲，在十二天內便提早完成。」

·金羅·

影城動態

麗的招得老夫子人選
胡燕妮公私兩忙瘦八磅

胡燕妮是個很令人喜歡的明星，她有氣質，而且也很美，我對她演的片子，從來沒有放過一部。

目前，胡燕妮也是够忙的，她一直都在忙着拍她和陳厚合演的文藝片「狂戀詩」，還是那天在王羽叢酌上見到胡燕妮的，發現她瘦了很多。

胡燕妮瘦了很多，她說是拍片忙，和要照顧兒子，結果睡的不好，胃口不佳，而弄成這個樣子。她笑稱大約是瘦了六七磅。

很多人都怕娶明星做老婆，認為凡是女明星，都有一個習慣，便是吃不得苦的。

如果是把問題硬看成這樣，就過於主觀了，像凌波、胡燕妮、高寶樹等，她們都是女明星，也都是標準的家庭主婦。

所以，同樣是一個女明星，却不是每一個都是淸一色的。

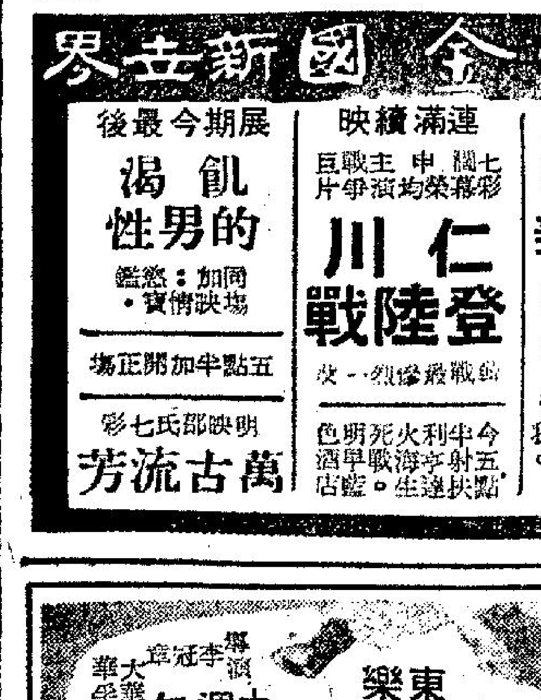
「狂戀詩」快拍完了，邵氏可能會在最近又給她開一部新的時裝片，因為這一面，邵氏所着重拍的是時裝、文藝愛情片，這是胡燕妮最適合演的戲。

麗的電視將增設「老夫子」這節目，為了覓得其中三個適當的人選，曾公開的招考藝員。「老夫子」中的三個角色，是大番薯、順風耳和老夫子。

結果，在數百個投考者中，選出了一個叫余志鵬的，飾演老夫子，卅七歲，六呎十吋高，瘦瘦的，外型真像王澤筆下的老夫子。大番薯一角，則是由粵語片的矮冬瓜所飾演，以前他拍粵語片「老夫子」時，也演過這角色，現在可以說是駕輕就熟了。順風耳一角則落於一個廿九歲叫余佐治的身上，體重九十八磅，卻高五呎八吋，的名符其實的「竹篙人」。三人現已與麗的簽了合約。

新聞明星 貝茜

千手佛 連圖故事



(二) 適有女郎狄娜登門求職，胸部綫條優美，趙乃僱用之爲模特兒，並在甏室內闢室而居。

麗聲·百樂門·皇宮·金國·新世界

今天獻映 殘酷世界 特麗七彩 中文字幕 巨片 無珍貴全故汪淚 比貴部事的汪
今天獻映 衝破封鎖線（瑪麗七彩） 湯馬士·迪士利 瑪麗·妮娜 主演
明早十二點半 無限好 光藝 七彩
最後今天 女性健美 法國出品 世界最美
連續滿映 仁川登陸戰 七彩 鬥 爭 巨片
展期今後最 飢渴的男性 監察：加同 · 寶備映塲
五點半加開正塲
明映邵氏七彩 萬古流芳

東方·金冠·金門
最後今天·決不展映 萬能神大俠頭通緝 龍虎門·百萬軍中 非洲大狩獵
明早東方金冠 新都早塲

東城·快樂 總統·大華·國寶 樂聲·新聲·國華
今天續映 星期日與西貝兒
佳片重映 愛的世界
請早定座 盲俠血洒無名街
兒童不宜觀看 慾海紅蓮
港九首輪影院聯合廣告

新都·民樂·麗華·仙樂·麗都 皇都·后皇·麗聲
最後今天 柯俊雄·白蘭 主演 生命之歌
明天換映：青龍鎮
皇后·麗聲：四塲仍映 畢業生
皇都今天獻映 斷魂鎗
利舞臺·樂宮
今天獻映 意馬心猿
新華·豪華·東樂
最後今天：環球巨片 偷情聖手
明天獻映 亂籠世界
紹早場滿 仁川登陸戰！

東樂·快樂·寶聲
明晚十一點半 週末午夜塲
龍門三劍客 七彩 銀幕
柯俊雄 李璇 江明 主演

英文報揭露 港共正設法 標投的士牌 藉此收容千多名司機及技工

【本報訊】英文報揭露，左派計劃由商人與銀行出面，設法標投行將招標之二百五十輛的士牌照。

英文報謂，消息來自銀行界，左派此計劃，係藉此收容一千多名司機與機械人員，此等人現仍每月領取「罷工費」五百元者。

左派計劃，包括設立機械廠，使用由大陸運來之機器，用作修理的士及其它車輛。

英文報又謂，根據未証實消息，左派計劃每一牌照出標二萬元，差不多等於騷亂前之一半。

同時，若干的士已開始貼上抗議增發新牌照之標語。

市場漫步

不可忽視的冷門行業 梳篦外銷甚暢 今年出口總值可達五百萬元

香港工業品對海外市場輸出已經十分廣泛，但很多人祇知道香港每年輸出的產品，是紡織工業、塑膠工業、五金工業、電器部門的產品，雖然最近幾年來，港製假髮輸出急速增加，使香港工業生產又添上新的一頁。但仍有很多項工業屬於冷門的，大家都未有注意它的發展，例如港製的梳篦，就是出口的冷門貨之一。

梳與篦，本來是中國民間的手工藝製品，從字義來看，我們可以知道從前的梳是用竹製的，篦是用木製的；兩種都是用它來梳理頭髮的，梳的齒比較疏，主要是用它來梳理頭髮不使紊亂，篦的齒很密，主要是用來剔除頭髮的積垢，因為數十年前民間社會很迷信，尤其是婦女，洗頭是一件大事，要看過通書，認為「日子好」方敢洗頭，平時祇有利用篦來剔除髮垢而已。在本港居民中，如果上了五十歲的人，相信都曾經在幼年時候見過或用過硬木製成的梳，以及幼竹製成的篦。但現在香港廠家製造的梳篦，是經過不斷改良的，適合本港及海外各地市場要求的。

港製的梳篦，大約分為四種，就是塑膠、電木粉、牛角、金屬製成的。但牛角製成的梳，售價比較其他原料製成的梳高得多，故此銷量不及塑膠梳、電木梳、金屬梳那麼大。篦則是塑膠及金屬混合製成，篦齒採用金屬製成，因為這樣方能使篦齒纖細。

說出來可能令人驚奇，香港製造的梳篦，輸往海外市場與其他熱門工業製品同樣廣泛，雖然每年輸出貨值四、五百萬元，但出口市場將近七十個，足見港製梳篦在海外市場是很暢銷的。

根據港府統計報告，今年首五個月港製梳篦出口總值二百〇九萬一千五百四十元，全年出口總值可望達到五百萬元甚至超過五百萬元。在今年首五個月的輸出當中，英國六八四、五七八元，美國二二六、〇八二元，星加坡一〇九、二九八元，西德九八七、九二八元，南非洲八七、九七九元，澳洲七三、四九六元，馬來亞六五、三七二元，加拿大二一、〇七五元，芬蘭二、九三〇元，瑞典一、二八〇元，丹麥一〇、四〇六元，瑞士四、五八四元，葡萄牙三、六一六元，荷蘭二三、九六一元，比利時四、六〇〇元，義大利六、七九一元，愛爾蘭一五、三七四元，馬爾他二、五二五元，厄瓜多爾一一，七九〇元，薩爾瓦多五、七〇〇元，法荷屬西印度一二、三五九元，海地一、三八〇元，尼加拉瓜三、一八四元，巴拿馬二五、七三五元，巴拉圭三、五五〇元，委內瑞拉四八、六四八元，巴巴多斯三、〇五〇元，圭亞那三〇、四八八元，牙買加三、四三二元，千里達四二、二〇四元，溫華特群島一、六九七元，英屬大洋洲六三九元，巴速二八、三八三元，以色列五、一六一元，科威特一八、五七四元，黎巴嫩一〇、〇七五元，沙地阿剌伯六、五八二元，突尼西亞二、八八〇元，亞丁二六、四五二元，塞普路斯四二、八三一元，柬埔寨二七、六〇九元、台灣二、三〇〇元，印尼三八、四二四元，菲律賓三、三六〇元，泰國四、八三七元，阿富汗一九、一五〇元，錫蘭二、八八〇元，沙巴七〇四元，沙撈越一〇、五〇〇元，利比亞一四、二七三元，伊索阿比亞三一、八七五元，莫三鼻給一五、一三五元，金美倫一一、一七〇元，安哥拉二二、四〇〇元，奴旺達二、三二〇元，西屬西非洲九、八五一元，馬拉威五、三五〇元，桑比亞三六一六二元，瑟其爾斯一、九六四元，肯雅一、七二七元，毛里求斯三、五二八元，尼日利亞一二、六九五元，塞拉利安四二、九五五元，坦桑尼加一二、一六五元，非芝九三一元，紐西蘭六、五五四元，巴普亞三、一四六元。

本港公共交通 已恢復騷亂前水平 九巴比騷亂前增一路綫

【本報訊】交通事務處發言人表示，本港公共交通已恢復騷亂前之水平。

中華巴士公司，雖未復開若干港共騷亂前之假日及週末路綫，但其餘則已復常態。

至于九龍巴士公司之現時行車路綫，且比騷亂前增加一綫，雖然行走巴士之數目比最多時仍少一百五十部，八月份行車六百八十七部，去年同時為八百三十九輛。

香港電車現有一百五十六架及二十二架拖車行走，與去年相同，但平均乘客人數則仍比騷亂前為少。

小評

取締「賣肉酒帘」！

酒帘，這是一個多麼古雅的名詞，唐人詩有說：「借問酒家何處有，牧童遙指杏花村」，這個牧童「遙指」之處，是有「酒帘」作為識別的。中國大陸上的村鎮，那些賣酒人家，為了使嗜杯中物者易於識別，例在門外掛上一塊長形布招，單寫一個碩大的「酒」字，目的使那些走路趕集的人，遠遠就能望見，這種布招，就稱作「酒帘」。

在最近兩三年來，香港突有許多「酒帘」紛紛出現，特別在灣仔和銅鑼灣區，大有「星羅棋布」之勢，但這些所謂「酒帘」也者，多是小型黑燈舞院的變相，以賣「酒」為名，賣「肉」為實，它們並不歡迎醉翁，而祇歡迎「色中餓鬼」。

換句話說，這是烏煙瘴氣的色情架步，也是許多未成年少女最易失足墮落的火坑。

最近警方曾對一些「非法酒帘」採取行動，拘捕了色情販子和有關人等若干人，這對區內設有這種「淫窟」的居民，當然無不感快慰。因此我們以為，各街坊首長為了協助警方肅清這些「賣肉酒帘」，他們實有義務向官方提供一切的協助，因為這些「酒帘」都在門外掛有「酒帘」……

燕治喼勛爵明抵港 會晤太平洋行董事

【本報訊】燕治喼勛爵定明日偕夫人到港，會晤本港太平洋行全體董事。

燕治喼公司集團最近承購太平洋行之股權。

燕治喼勛爵現年祇五十一歲，世界各地均有其投資。除燕治喼集團外，渠又為鐵行船公司、英印汽船公司，渣打銀行，皇家交換保險公司，阿特拉斯保險公司，英國石油公司及邊羅乃公司之董事。

由於燕治喼之購入太平洋行，故該行或許有輕微人士調動。同時，太平洋行昨又更動兩董事，以孫秉樞及杜德二人為董事。

日本工商各業在港大事擴充 目前本港有日本工商機構二百餘間，次於美英而佔第三位。

【本報訊】日本工商界大舉進入本港，彼等在港設立之行號不特商開第三位，僅次于美、英，且今年投資更多。日本領事館証實，幾間日本工廠計劃在港設中型企業，精工、星辰及東方三鐘廠均已在港設陳列所，作為設工廠之準備，同時東大百貨公司已在港作調查工作，籌備設分公司。

本年以來，已有五間工廠與商行在港開業，總資本約共五百萬元，新投資中，三間為港日合作。

目前本港有日本工商機構二百一十三間，包括分公司四十一間，代表辦事處一百零五間，日港合作機構四十五間，日本全東附屬機構二十二間，除商行外，銀行、運輸、建築、保險、鋼鐵、印刷、修船、酒家、棉織及其它行業，均及日人參加。

日人在港設廠之原因，包括利用工資較廉及利用香港之配額。

斐建築師巡視蘇屋村

【本報訊】斐濟與南島兩名政府建築師，昨晚飛抵本港，進行研究本港一般屋宇建築狀況。他們二人並在今晨往九龍蘇屋村廉租屋巡視。本港屋宇建設處處長范夫，並在今午陪同他們二人巡視彩虹村廉租屋。

群飛持刀行劫 事主捉住一飛 疑犯年僅十五歲

【本報訊】九龍深水埗營盤街昨晚發生一宗五飛截劫途人案，事後一名十五歲的飛型青年被事主捉住，送往警署。據悉：昨晚十時四十五分，一名廿三歲青年與其友行至上址近工專學院處，突然被人從後用手箍住其頸，另一名青年男子則用一把利刀指嚇他，其他三名青年男子則劫去他之手錶價值四十五元，該五名青年年齡均在十五歲至十八歲之間，當他們得手後欲逃去時，事主不甘損失，捉獲其中一名十五歲青年，扭往警署，警方現正繼續調查中。

漢華左校樓下火水舖 應否斬腳趾避沙蟲？

在香港仔開檔之漢華左校，教育司未予批准，原因係該校樓下有燃料店，附有存儲火水之危險倉，所以該校之校舍不符合條件，當局聲言，如該左校膽敢違令開課，一定予以對付，此聲明也，言猶在耳。

但係呢間左校，竟然好少理，一於開課，每日均有學生上學放學，心水清之記者，皆已攝得圖片，清楚玲瓏，至於警方，則尚未奉令採取行動。

何以教育司任令漢華左校開檔，而不通知警方加以制止，可能係教育司已經唔記得呢件事，亦可能通知咗警方執行，而警方事忙未得閒理會。

老夏認為漢華左校既然一於要開檔，教育司又唔記得通知警方去「認眞對付」，在樓上讀書之學生，豈非好危險？

有人話，佢死佢賤啦，邊個叫那些睇查查的家長，送其子女去左校讀書，老夏唔係咁睇法，任由佢死佢賤呢個辦法行不通，因為一旦佢係好嘅唔靈醜嘅靈，樓上之左校學生，個個變為燒豬仔之時，則應該負責者，仍然係「港英」，邊個叫你唔管？邊個叫你隻眼開隻眼閉，到時，不祗全港市民不會原諒，左仔亦會鬧口罵鼻話一於「唯港英是問」，又會話，「呢筆賬要算在港英頭上」。

之事頭，做吓好心，行吓善事，自行將火水舖搬開，有錯，咁做法好激氣，條氣當然認眞唔順，因為佢開檔在先，何以要搬遷就左仔學校，但係教育司忘記咗有左校開檔呢件事，試問你可出乜嘢散手？既然左校唔搬，則自己搬開避佢矣，激氣唔激得咁多，求其當作做吓好心，行吓善事，作為自我安慰而已。

但係老夏又顧慮到一點，假如左仔食飽呢條水，佢地認為「此路可通」之時，話唔定第二日會在飛機場裏面開間學校，求其搭起幾個蓬帳，掛起個「乜乜左仔分校」之招牌，拉來一批十歲八歲之學童，就此開檔，咁又點算好？

本來飛機場不能開設學校者也，但左仔唔理咁多，即如漢華左校一樣，一於好少理，准唔准開檔，係港英嘅事，左校則非開檔不可，到時，教育司亦冇通知警方去執行阻止，咁結果豈不是啓德飛機場亦要搬咗去石崗，實行避開左仔，任得佢地亂舞一番？

所以，漢華左校樓下之火水舖，又似乎有乜理由要斬腳趾避沙蟲，現在，唯有希望教育司突然又記得不准左校在危險倉上面開檔呢件事，通知警方……

晚唱

工商晚報金鈔報價

民國五十七年九月十三日（星期五）

K金價	301.25
易水	14.00
普旗	6.105
大旗	6.105
美電	6.11875
通天單	6.1075
加單	5.675
日元（每萬計）	162.875
宋紙（每披索計）	1.49
大坡	1.98
細坡	1.973
正畔（每百元）	64.50
副幣	.98
正鎊	14.55
澳洲元	6.785
泰幣（每百元）	29.15
台幣（每千元）	146.00
實紙（每千元）	28.40
瑞士金價（每安）	39.95—40.15美元（乙式）
倫敦轉賬銀	2.3867美元（縮）
告老士	2.3870美元（縮）
倫敦金價（每安）	40.10美元（乙式）
巴黎金價（每安）	40.21美元（升）

（晨九時半報價）

英鎊全面回縮 金似牛皮待變

巴黎金價報升，貝魯特金價四〇・三〇，亦報升（見另表）。倫敦，及瑞士金價乙式（見另表）。英鎊價又報縮（見另表），英借得廿億美元後，係一次漲後的回跌（縮）。

鈔價見另表，今市昨市K金走勢：開三〇〇・六二五，收三〇〇・三七五，最低三〇〇・三七五，升幅一元，去息四角半，美元牌現貨交收五千両，大部份由大陸幫交出，K金開低價三〇一・二五，隨升三〇一・七五，走勢牛皮待變。

金牌獎券頭獎禮券萬元 今在無線電視頒獎

【本報訊】美國金牌香烟第一期有獎獎券已在大會堂由太平洋行經理孫來檣、太平紳士周理烟、大律師陳子鈞、先施公司經理歐炳光、天天日報社長韋基舜、占美洋行董事長徐卓球等監督主持公開攪珠。據稱：頭獎號碼為零一三一一九號，頭獎獎券係由北角英皇道口百利酒樓烟檔經手，獨得先施公司禮券一萬元，為偉運顯客住銅鑼灣電器道五十四號閣樓之李永圖換得，金牌香烟定於今晚九時半在香港無綫電視羅行頒獎，將先施公司禮券一萬元給與頭獎得主，並由無綫電視直接播映。如今次未有機會得獎者，尚有第二次機會。美國金牌香烟獎券，獎品比第一期更豐富，總值增至六萬元，開獎日期縮短，定於十月卅一日開獎，祇憑金牌烟吉包兩個，就可換取獎券一張，辦法簡單，中獎最易，幸勿錯過，食金牌烟，乜都攬括。

1968年新馬典

蕭平

（八四）

利來 LEROY

栗色，雄性，五歲，十五掌一，現隸李殿林馬房，馬主：吳文政，本季出賽一次落第，暑後暫編B班。

……試跑情形……

日期	路程	分段時間	總時間	騎者
25/1	一段	34.2	34.2	助
27/1	半哩	36 32	1.08	助
29/1	一段	32.4	32.4	浩
2/2	半哩	39 35	1.14	浩
6/2	一段	35	35	浩
8/2	一段	32.3	32.3	浩
22/2	半哩	38 36	1.14	浩
7/3	半哩	30.2 28.4	.59.1	助
10/3	六化郎	40.3 37.2 33.3	1.51.3	浩
14/3	半哩	36.1 34.1	1.10.2	浩
15/3	一段	28	28	助
31/3	半哩	33.3 29.4	1.03.2	浩

（註）三月廿三日出賽六化郎四十碼落第。

日期	路程	分段時間	總時間	騎者
29/3	半哩	39 33.2	1.12.2	浩
2/4	半哩	33 31.3	1.04.3	浩
11/4	一段	29	29	浩

……出賽結果……

日期	路程	負磅	騎師	場地	排位	（沿途走位）
23/3	六化郎	147	陳浩祥	軟	9	7 8 8

跑出時間	（分段時間）	8點跑距	與同賽馬
1.20.3	（3.4 24.1 25.2 27）	8—M	甜心，飛勁，嘉驊，事必利。

……評語……

身裁中等，肌肉肥厚，帶有硬性，故欠彈力。去年早課，見前兩脛裹紮，腳有多少問題，故踱步多而試跑少。

一月下旬以後，至二月下旬出賽之前爲止，則約每週兩課，尚算正常。但至完第一季爲止，不止未嘗操一哩，甚至六化郎亦僅操過一課僅至一分五十一秒三，則操練未足，遠離可以參賽之水準。出賽一次，自無表現。

早期印象，既甚平庸，將來成就，亦不過低班貨色。在B班內，恐難有勝望。編入低班而見操好，始注意不遲。

鐵塔 TIP TOP

栗色，雄性，三歲，高十五掌，現隸趙阿毛，馬主：白光，本季未有報名及出賽，暑後暫編進A班。

……試跑情形……

日期	路程	分段時間	總時間	騎者
4/1	六化郎	39 34.2 31.3	1.45	麥

……評語……

身裁較纖細，胞薄，年稚未成型。早課見開步亦不濶，故早期印象是低班馬。

去年十一二月，尚常在早課露臉，今年一月初，試過一課僅六化郎後，竟不再操。年稚欲進，自非在未正編班前露頭角者。下季如見長成，合型轉好，則尚可望成材。

本年度輸入鑽石增加七千萬元 但轉口輸出則畧減少

【本報訊】本港今年上半年輸入鑽石比去年同期增加六千九百六十一萬元，但轉口輸出則減三千三百八十二萬元。

六月份輸入鑽石四萬五千卡，值五千四百三十萬元，使上半年輸入共達二十七萬九千卡，值三億二千九百三十一萬元。去年同期爲二十四萬一千卡，二億五千九百七十萬元。

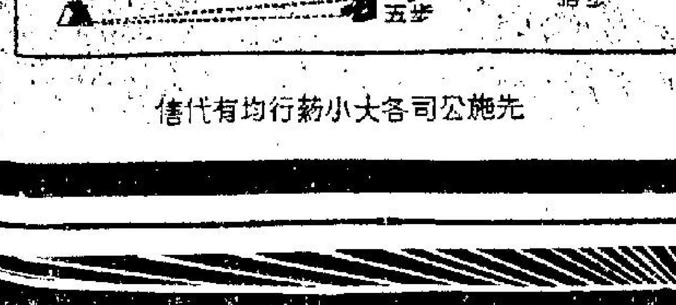
轉口輸出之鑽石，六月份爲九千卡，值二千零七十六萬元。上半年共八萬一千卡，值一億三千七百六十五萬元。去年上半年轉口輸出十萬九千卡，值一億七千一百四千七萬元。

國際私家偵探社
曾服務香港警界現任世界私家偵探亞洲總監陳維新主辦
偵 實學・辦案迅速・信譽昭著・歡迎咨詢・保證守秘
業務：通姦姘居偵查・秘密錄音攝影・失物失蹤偵查・搜集愛情証據・追收帳項貨款・既騙偵查・生意合股糾紛・代解疑難問題・
旺角彌敦道六五四號12樓（金菊園側）電話八五四四二〇

求職佳音
為方便一般女青年到本廠辦理日新員工登記手續起見，本廠人事部除在正常辦公時間外，將由九月十五日（星期日）起以後逢星期日加班辦公，工作時間由上午十時至下午四時半，凡有興趣參加電子業工作者，可於上述任何辦公時間內攜同身份証近照兩張及驗身書拾元（該款日後發還）親到觀塘海濱路一三五號接洽。
快捷半導體有限公司

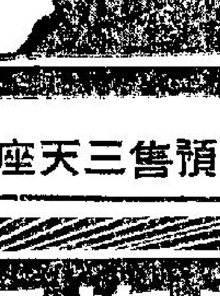
確有奇功
不容忽視
京都陶中書第 道家嫡傳腎藥奇方
金液大還丹 又名：純陽金丹
升華煉製 量少力大
本丹為道家嫡傳，按人体五行虧方配製，量小力大，盈中氣，擅補元陽，起衰振強，頑癖懦立，非時腎藥之奇珍。堪稱爲補品王中之王，無病服之，延年益壽，耳聰目明，服本丹後，即感腦後微溫，一股熱力，直抵眚脈，此爲藥力潛效之有力証明，縱使萎靡不振，缺乏人生樂趣者，服用本丹一循環治療期，無不立致恢復生机，氣力運動，前判若兩人，洵屬補劑之極品也。
初度南來 廉價優待 限額無多 售罄即止 收回原價 恕不預告
金液大還丹 服後即見奇效

服後可使中氣增加百分之七十至一百



先施公司各大小藥行均有代售
京都陶中書第製

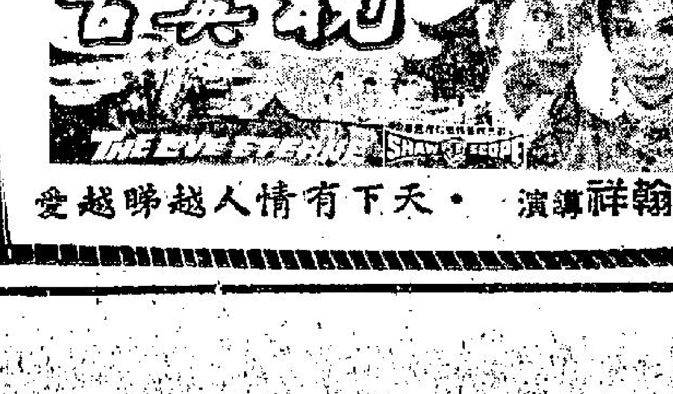
POOR COW
男主角：杜蘭史丹
女星：嘉露寶特
導演：章特
天下第一奇片
最新最烈斗胆的作風
預售三天座票



倫敦每日快報說：嘉露寶特光芒四射，洋溢着性的光輝！
樂聲 新聲 國華
絕早滿座・今天請早
專供成人欣賞 兒童不宜觀看
全部伊士曼七彩！
慾海紅蓮
她像一朵盛放的嬌花，需要雨露！
她是多情多慾的女子，需要慰藉！
倫敦星期時報評語：滑稽有趣，春意盎然！

邵氏旗下首輪各院今日獻映
娛樂 倫敦 黃金 國民 國際 亞洲
今天獻映
最有勁最青春 憤怒青年 瘋狂
・娛樂倫敦國際亞洲加開早場・
青春鼓王 KING DRUMMER
井上梅次導演
何莉莉 凌雲 陳鴻烈 領銜主演 于倩 客串主演
SHAW SCOPE

荷李活 京華 樂都 國寶 明聲
今天獻映 樂蒂 凌波 絕代巨星領銜主演
・荷李活明聲加開十二時半早場・
梁山伯與祝英台 THE LOVE ETERNE
李翰祥導演 天下有情人越睇越愛



仁川登陸戰
麥克阿瑟現身銀幕
新式武器轟上銀幕
東樂 金華 金陵 金國 寶聲
連日滿 今天請早
韓戰最慘烈爭持的一役，具有決定性作用的一戰
南韓影帝 申榮均 李大燁 金惠貞
七彩闊幕

秋天旅行的樂趣

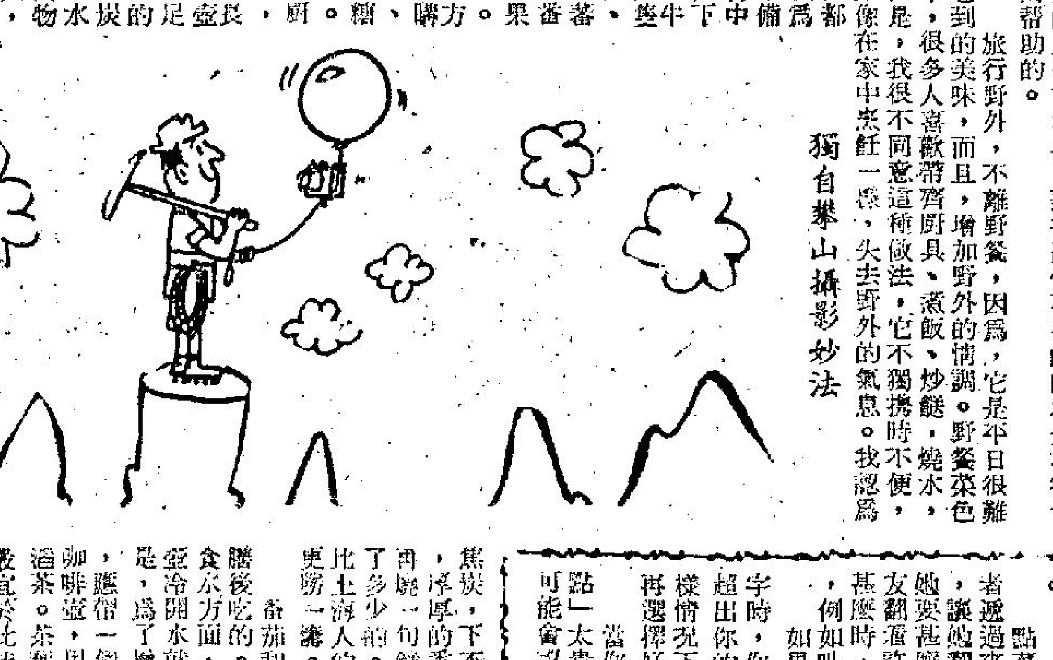
麗卿

炎熱的夏天快過去了，繼之而來的是風和日暖的秋天！亦是旅行攀山的大好時節！

旅行與攀山，最忌的是下雨，不特會變成落湯雞，甚至可能會因爲路滑，一不小心從高處墜下，那就不堪設想了。而秋天不單天氣爽朗不會遇着突然而來的大雨，亦不熱不寒適宜遠足也適宜臨高遠眺。

旅行，攀山除了要注意天氣以外，衣着和鞋履亦是非注意不可的。旅行與攀山並非出席高貴的宴會，而是一種室外的劇烈活動，因此最好是穿着帶點運動色彩的衣服，女孩子最好不要穿長衫或裙，因爲行行坐坐對穿長衫或穿裙都是不太方便的，因此，最好還是穿一條深色的長褲爲佳，最好不要穿太薄或太硬鞋底的鞋，新鞋也最好不要穿，因爲前者可能令你滑倒，後者却往往因爲鞋太硬，弄損腳部。穿布鞋是比較適合的。一些年老的人也往往喜歡旅行和攀山，那麼最好還是配上一支枴杖，對行高低不平的山坡是有很大的幫助的。

旅行野外，不離野餐，因爲，它是平日很難吃到的美味，而且，增加野外的情調。野餐菜色中，很多人喜歡帶齊厨具、煮飯、炒餸、燒水，但是，我很不同意這種做法，它不獨携帶時不便，亦像在家中烹飪一樣，失去野外的氣息。我認爲，一切都以方便爲主，準備的食物中，應如下列：生牛肉、鷄髀或鷄翼、香腸、蕃薯、蕃茄、蔬菜、水果。調味品方面，只購備蜜糖、油、豉油，就够了。燃料和厨具方面，則需：咖啡壺一個，長身的足够飲用的水、拔火、燒食物的鐵塊、鐵叉、膠杯子、碟。



獨自攀山攝影妙法

可漏出，我要談的，是燒野餐。不錯，那是最富營養、最能補充體力，和最有趣味的食法。燒野餐主要的原則是：用易熟的肉類。

就以牛肉來說，每個人都知道，它很易熟，而且，就算半生熟，也可以吃，因爲在飢火如焚的時候，還要吃很久才能入口的食物，就叫人焦躁死了。如果你要吃西餐，而又齊全地購備了上述的食物的話，每個人準備四分三磅生牛肉就够了。出發時，應先把牛肉混些生粉和醬油，切成兩三分的片塊。在放入火炭中燒時，又先要加上些少的蜜糖，蜜糖可以增加牛肉的鮮甜味道。牛肉要燒成怎樣才能吃呢？看着它變成灰紅色的時候，就可以品嘗了。

鷄隻的製法，也和燒牛肉差不多，也可以製「乞兒鷄」。「乞兒鷄」就是將原隻鷄封上濕泥土，然後放在火炭中燒，約三十分鐘，就可以吃，泥土被炙乾後，自然一塊塊地脫去，不礙衛生，這本是風味獨特的食物，可是，很多人爲方便，喜歡採用鷄翼，它的燒法，完全和製牛肉一樣。每人的用量是一磅。

香腸的燒法更簡單，不須先把它拌和蜜糖，只要串着它，加少許豉油，作爲調味，就可以了，燒至所需的時間也很短，約四分鐘。每人的用量爲四分三磅。

上述三種食物，供給我們主要的是蛋白質，很少澱粉質，怎可補充遠足所消耗的精力，吃幾個蕃薯吧！燒蕃薯，簡單不過，只把它們塞進炭塊中，任隨它們與火爲伍，到你吃完了肉類之後，就拿出來吃，我敢斷定，它們必已熟透了香透了。很多人害怕，它們會被燒成焦炭，下不得嚥，其實，厚厚的蕃薯皮，就是最好的保護，再燒一句鐘，也不會燒了多少的。這種燒法，比上海人的馳名燒法更勝一籌。

番茄和水果，是用膳後吃的。不用多述。

食水方面，本來攜備幾瓶冷開水就解決了，但是，爲了增加野餐情趣，應帶一個易於攜帶的咖啡壺，用以燒開水，沖茶。茶葉，以普洱茶最宜於此時飲用，因爲它有解膩和助消化之功。

生火，實在毋須要甚麼技巧，稍懂物理常識的人，都能起一堆熊熊烈火。爲使炭塊加快燃燒，我贊成，以火水或火酒，這樣就不必到處找枯枝了。有些人總以爲，火水有異味，事實上，當炭塊焚盡時，火水的氣味已消失淨盡了。

至於燒野餐用的叉子，百貨公司有出售，但是，如想省去一筆費用，可以自製，到五金行去買些原子笠芯般粗幼的鐵絲回來，扭成尺許長的叉子，叉咀處要用鐵鎚拍扁，以便串穿肉類。

遠足野外，還有一點是要注意的，選定目的地認清方向，免致在半途迷失，那不是好玩的，每年就有不少在山中迷途的人，勞動軍方的直升機來拯救。本刊下期就會提供幾處好玩的遠足目的地。

週末約會必讀
點菜與埋單
餐廳中的禮儀

餐廳中的約會，幾乎是時下青年男女在週末的主要活動，因爲，在餐廳中不單可以吃東西，而且餐廳中的柔和燈光優美音樂襯成的特佳氣氛，更是男女情侶最好去處！

不過，餐廳中却頗有一些學問的，如果你懂得這種學問時，會增加你與同伴的融合氣氛，反之，則可能會令對方討厭你，甚至會因此而大家鬧翻，因此，時下的青年男女，在約會前往餐廳時，不妨先行研究一下「餐廳中的學問。」

當然，餐廳中的學問並非短短數百字便可說完，本文所說的僅限於如何「點菜」與「埋單」而已！

每一位男士與女友一同踏入餐廳時，「點菜」與「埋單」都是責無旁貸的。一般說來，點菜時是首先徵求女友的意見，然後轉知侍者，倘若你是與多位女友一同前往時，也得一一去徵求。注意，千萬不要漏去任何一位。

點菜時，首先是將侍者遞過來的菜牌交給女友，讓她翻看片刻，才詢問她要甚麼。不過，倘若女友翻遍許久仍未能決定要甚麼時，你則要幫忙她了，例如叫侍者前來，詢問他有甚麼出名的食物等。如果你們是走進一家外國餐廳，餐廳的菜單全是你看不懂的外國文字時，你却千萬不要裝懂，否則你亂點一場，點了幾樣都是湯或者價錢超出你的預算，那麼，便會攪出笑話和在女友面前獻醜了。因此，在這樣情況下，你却不必翻閱菜牌，不妨請教侍者，叫侍者介紹介紹，然後再選擇好了。

當你的女友在選菜時毫無主意，授意你出主意時，你則注要不要「點」太貴的菜色，也不要「點」太便宜的菜色，因爲太貴時，你的女友可能會認爲你太浪費，太便宜却又可能會認爲你太吝嗇。

至以「埋單」，即付賬，目前流行一種先行埋單的方法適合於各位朋友一起進餐，因爲，多位男女朋友進餐，往往是沒有預先決定誰是「波士」，因此，在埋單時男仕們往往都會爭搶埋單，儼如大打出手，這是有失雅觀的，因此，有意作「波士」的人則應該選擇「有利」的位置，當侍者送單來時立即交錢，倘若你誠心要請客，你更可預先交錢給侍者或賬房，便可以避免出現「埋單」時的「爭奪戰」了。

付賬時，你千萬不要大聲呼喚侍者，或者吹口哨和敲打餐具引起侍者的注意，尤其是在紳士雲集的較爲高貴的餐廳，更不應該如此，因爲，在歐美地方敲打餐具或吹口哨是表示侍者服務不週的示意。

叫侍者時也不妨客氣一些，通常對男侍者是稱先生或兄弟，對女侍者則叫小姐。埋單未計好時，你應該先行估計一下所吃的東西大概要多少錢，當侍者送單來時，你得迅速看看數目，如果不會相差太遠時便立即付賬，倘若相差太遠，則也有權叫侍者再算過。付賬時，最好避免給你的女友看見多少錢，（當然如果懂得禮貌的小姐是不會看男友付多少錢的）。因爲這樣便使男士感到有點窘態）。

至以「貼士」，通常是付多十份之一，不過有些餐廳在埋單時，却在單上計多十份之一的，因此你在付賬時，最好看清楚些，不要付雙重的「貼士」了。

此外，還有一點要注意的是，當你在女友面前取狀「埋單」時不要故意取出一疊鈔票，慢慢的在數，或者故意取一張「大牛」去「埋單」，當然，也不要東摸摸，西找找，摸遍了全身的衣袋，才取出幾個硬幣「埋單」。這種舉動都會引起你的女友對你反感的。因爲前一種舉動你的女友可能會認爲你故意在她面前顯示「有錢」，後一種舉動却又可能會覺得你寒酸。當然，以上說的都是指諸多挑揚女友而言，倘若你的女友是毫無所謂，或很熟落的，那麼，當然不必斤斤計較這些了。

集體的週末遊戲

本週末要介紹的集體遊戲是「領袖的命令」，這種「領袖的命令」遊戲可容數十人一起玩耍。玩者最好圍坐成一個圓圈。首先在人羣中選出一位「領袖」，用一些小紙片寫上一些「命令」，「命令」中都是一些有趣的動作，諸如：學狗吠三聲，奸笑，痛哭，唱一首歌，與鄰坐者跳舞，女的要扮男裝，男的要扮女裝，以及其可以引人發笑的動作，都可以下達「命令」，當然，還要下達一些白字（表示不必任何動作的）及「下屆領袖」，這樣可以使遊戲繼續不斷下去。

玩這種遊戲時，大家不要害羞，否則有「違抗命令」的話，便會把愉快的氣氛趕跑的。

逢星期五出版

夜總會週末節目

索驥

香港區：

甘露：奧利花全能樂器，皇星歌舞團。

翠谷：寇蒂絲艷舞，桑妮亞艷舞。

金舫：美加都歌舞團。

夏蕙：皇星歌舞團，奧利花樂器。

凰都：西班牙小姐平衡絕技，菲島十女歌舞團，歐洲美女新潮旋律。

金寶：菲律賓歌舞團，韓國歌舞團。

九龍區：

海天：菲島七人歌舞團，瑪莉安娜艷舞。

帝國：西班牙小姐平衡絕技，歐洲美女新潮旋律，菲島玉女歌舞。

高歌：蘇雯達艷舞。

梨花園：奧利花全能音樂。

漢宮：韓國歌舞團，菲律賓七人歌舞團。

紅磨坊：桑妮亞艷舞。

萬壽宮：奧洲美女艷舞團。

西班牙靚女奧瑪伊蓮娜的特技（上）

錫蘭肉彈蘇雯達演艷舞（下）

西班牙靚女演特技 錫蘭艷星三圍稱絕

本週以艷舞佔了夜總會舞台，也是夜遊人眼福豐富的時候，日本美加都三女一男的歌舞團，在日本本土內已富有盛譽，在銀座這個有名的歌舞之區，這個歌舞團是首屈一指的。美加都歌舞團的三個扶桑女郎，是日本的女國不必多言，其身裁健美也是稱譽一時的。他們所表演的充滿了野性的粗獷，最精彩的是一幕「好舞」，那英俊達偉的男藝員，以戰神姿態向三個如花似玉的女郎進攻，三個女郎處在這個狼噬局面中，也表現得恐怖驚畏楚楚可憐的樣子，使觀眾也爲之而情不自禁地付出憐憫與同情，這節目在花花公子與金舫演出。

在高歌及新雅表演的錫蘭舞踏艷星蘇雯達，也是值得欣賞的，蘇雯達的三圍非常奪目，達到國際水準，是卅八，廿二，卅八，這種曲線是值得拍案稱絕的，何況，姐兒臉兒如笑似嗔，眼睛大大的，像在與你目語，這位姐兒尚有一項好本領，是唱得一腔好歌，很多知音人也認爲是難得的上帝傑作。

如果不願過海，就到銅鑼灣的翠谷去吧，這裡有由美國來的肉彈「愛蓮寇蒂絲」表演在美國流行的新潮舞，這一個高頭大馬，但豐滿更高，在全神跳着新潮舞時，那份搖曳生姿的體態，直使人爲之色授魂予。

帝國與凰都本週都聘出大場面的菲律賓十人舞蹈團，有新奇的迷你土風舞，菲島傳統性的竹桿舞，椰殼舞，杯燈及燭光舞等。

另外一項節目是由來自門牛王國的西班牙特技女傑「奧瑪伊蓮娜」一表演平衡絕技，特別是她像以右手一隻食指，點按在一隻燈罩上，整個人就像一隻凌空下墜的大鵬鳥無異，全身重量放在一隻指頭上，更要不會重疊把玻璃燈罩壓破，這份絕身術真可稱獨步藝壇，這種精彩節目是不宜放過的。

其他的艷舞，翠谷除了愛蓮寇蒂絲外，尚有桑妮亞在一時表演一場，海天則有瑪莉安娜表演一時的壓軸戲，新雅除寇蒂絲外，還有蘇雯達跳十一時半的一場，紅磨坊有桑妮亞跳十二時一場，萬壽宮十時十五分一場澳洲美女艷舞團，水晶殿十一時三刻的性感艷舞，這些都是值得夜遊人留連欣賞的。

總之，本週末的各大夜總會，均以艷舞爲主要節目。

男女歌星前唱後和 「答案在這裡」

早年的一曲「世界末日」曾經瘋魔了不少青年男女，而歌唱家SKEETER DAVIS史濃她戴維斯憑此曲大受歡迎，她那清脆的歌聲，實在吸引到不少的聽衆。斯時的她，已經替美國R.C.A.唱片公司灌了不少唱片，而我今天要向各位介紹她最暢銷和最受歡迎的一張，是一張別具風格的唱片，編號爲LSP3327。由史濃她與個別不同的男歌星一唱一和的唱片，題目爲「答案在這裡」。

第一首歌由男歌星JIM REEVES唱出「他需要離去」，其後史濃她唱出一曲「他需要留下來」，和前一位歌星所唱的歌曲有着息息相關的意義存在，一問一答的唱和起來，實在有妙不可言的好處，一首悅耳的歌譜分別由男女前後唱出，前後呼應着。跟着FLOYD CRAMER唱出「最後一天」，史濃她和唱「我和你相聚的最後一天」，RAY PETERSON唱的「告訴羅蘭我愛她」，史濃她則對答，「告訴湯米我失却他」，這一首歌已傾回唱片的價值，大概這首歌曾經受到極大的歡迎，歌譜悅耳柔揚，愛好聽時代曲的人士都爲這一曲而着迷。

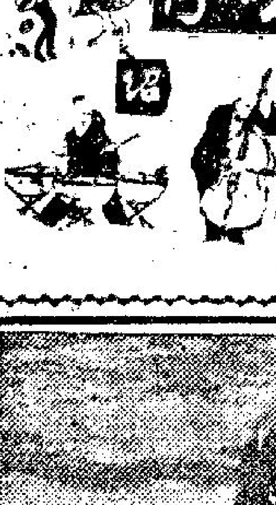
唱片的另一面由HANK LOCKLIN唱「請帮助我，我已經墮入愛河」，然後史濃她唱出，「我不能夠幫助你，因我也墮入愛河裡」。跟着是PDDY ARNOLD唱「我真不願意知道」，史濃她說，「我真願意你知道」。最後一首是DON GIBSON唱「就只近一次」，史濃她則說，「我很想見你，就只這一次。」

大家都知道，在娛樂界裡，常常都有很多一舉成名的有趣新聞。史濃她當時已經是一個當紅的歌星，在她的一首「我不能帮助你，因我也墮入愛河裡」的唱片未面世之前，還是普普通通，但當這首歌曲面世之後，她在一夜之間紅透半邊天，成爲首屈一指的紅歌星，使到美國錄音事業有了一個新的發展。

史濃她戴維斯有她自己獨有的歌唱一格，她生長在一中等的家庭，有三個哥哥，四個姊妹，從小到大，都喜歡唱歌，常常爲她的朋友及鄰居唱歌，有時還在教堂及社團集會中歌唱。今天的史濃她，童年的夢想已經成爲事實，常常受到觀衆們的力邀演唱，在聯合國，及外埠都常有被邀的情形，她自己也曾寫了幾首抒情的歌曲。如「還他自由」，「永遠不會」等，順理成章的成爲世界知名的鄉村音樂表演的台柱，同時，和WSM的紅歌星結了婚，他們一同在在一個農場裡。

在這張唱片裡，和史濃她演唱的男歌星，每一個都是R.C.A.唱片公司旗下的名歌星，在一張唱片內能夠同時聽到這麼多的名歌星，真是值得。

靜斯



首輪電影簡介

四虎將：在東城放映。該片爲哥倫比亞公司出品的戰鬥激烈巨片，由李瑪榮、畢爾加士打，羅拔積恩，積皮歐狄亞嘉汀娜，邁斯等著名巨星主演，是片描述數名英雄人物搶塞江湖，奮戰場面迭出，時而有性感美人，加插激烈戰火中，值得一看。

偷情盜手：在新華豪華上映，環球公司出品性感片，奧遜威爾斯，奧利花烈，嘉露蘭薔三主演。

三燕迎春：在娛樂、京華、國賓、荷李活、黃金、亞洲、樂都等院上映，爲邵氏公司出品，該片的主角多爲充滿活力的少壯派演員，是一部風趣的大喜劇片。

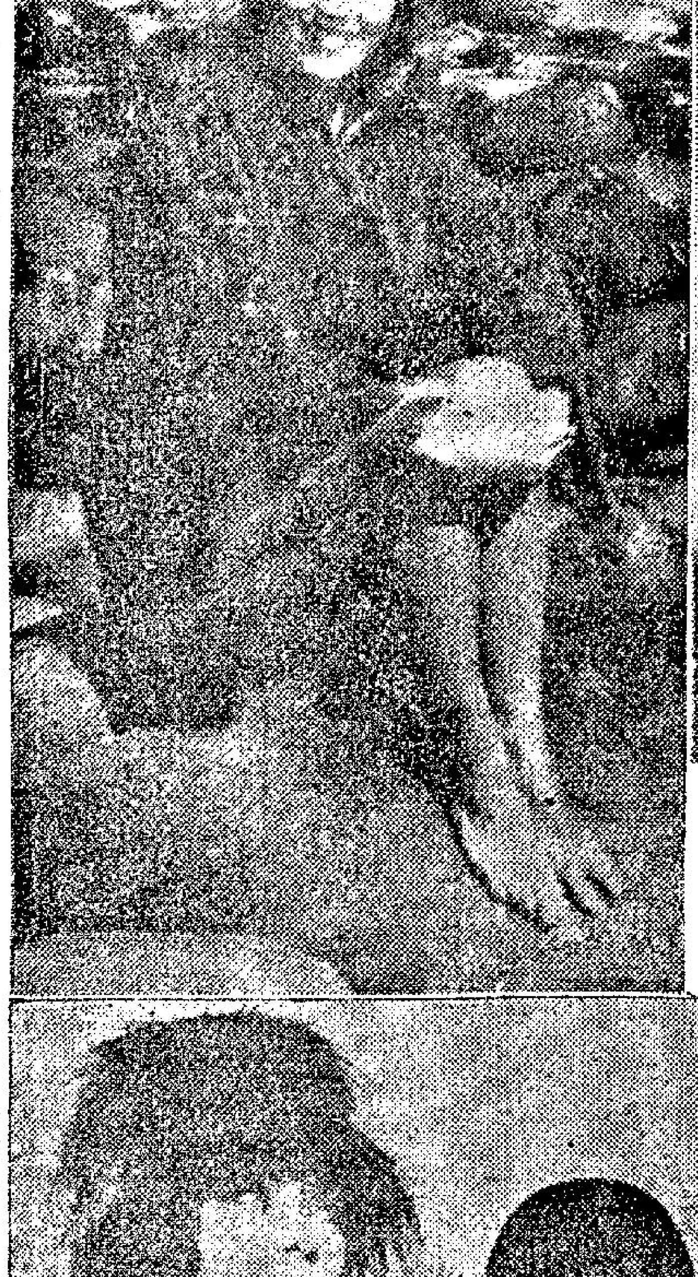
女鏢師：在香港、中央、北河、芙蓉、英華等院上映，由女主角王復蓉主演，是片是描述俠士與惡霸的鬥爭，最後當然惡霸不得善終。故事雖未新穎，但動作多而風格清新。

青龍鎮：在新都、麗華、仙樂、民樂、麗都等戲院上映。由金馬獎大導演李嘉導演。張美瑤、楊羣、歐威主演。該片懸疑極引人入勝，打鬥也新奇激烈。不過在劇情上却未免有點漏洞，例如謝總鏢頭被師弟丁二爺暗殺，以奪其妻時，丁二爺向有神機妙算之稱，必能乾淨利落，但片中却使他把謝總鏢頭暴屍光天化日下，並留獨門暗

大紅星初度携手之作，是片的主題是大膽暴露色情男女的荒唐生活，並予以強烈的諷刺，劇情粗獷，緊張，兼而有之。

盲俠血酒無名街：在總統、大華、國寶等院上映。爲日本大映出品，近衛十四郎、勝新太郎首次合作，勝新太郎早以演盲俠出名，而且出師以來未逢敵手，這四部接連高手，難免在街頭發生浴血戰。是片雖

新聞圖片輯



這位模女三圍是三六－二三－三六，標準「美國小姐」。←

↑羅馬展出的義大利時裝長袖披肩大衣。

↑在巴黎展出的一九六九年冬裝。

←在巴黎展出的最新款結婚禮服。

在巴黎展出的最新冬季女帽。左圖則爲用猴毛製造的女帽↓

←十八歲的安妮公主，穿着一件「羅賓漢」式的服裝，前往教堂參加禮拜。

世間樂土，男人天堂
來茲波斯島的艷遇

·三木·

希臘的來茲波斯島最近成了「探險家」的樂園，因爲該島上的氣候宜人，土女柔情似水，對於外來的男子千依百順，如果你是交上桃花運的話，說不定會給你帶來一筆數目可觀的「橫財」，因爲島上富女不少，她們的財富是由她們的父母遺產承受下來的，如果你博得她們歡心的話，也許她們的遺產就會成爲你的財產。本文乃是一位美國專欄作家最近抵達來茲波斯島，遇見了一雙富女的奇遇。

我（原作者孟羅自稱）記得在我第一次結婚的時候，我證婚的法官曾建議庭警拘捕我，因爲我當時實在是太年青了（我當時只有十五歲，而我的新娘子亦只不過是十七歲）記得當時我雖然未有眞正被警方拘捕，但我的親友們都曾預料我們這一段婚姻是不會長久的，誠如親友們預料一樣，我和我的第一任妻子的婚姻只維持了短短的一年就勞燕分飛，經過了這次的教訓後，我淸楚地知道我的思想尚未完全成熟，對事物的認識不夠，故導致婚姻破裂，所以我曉得婚姻這一件大事是不能不謹愼的，也許是由於我過份審愼的緣故，在十餘年的今天，我已是一個年近三十的人，但還是王老五一名，有人說我的要求太高，有人說我是無膽入情關，亦有人說我是受過火灼的教訓，再不敢惘然談愛，關於這一切的推測，我既不否認也不承認，反正你怎樣說也有人在你背後說你的是非的。

我第一次聽到來茲波斯島的名字是在一位剛由希臘訪問返來的友人口中獲悉，他說希臘人的來茲波斯島是一個男人的天堂，島上的土女熱情如火，當孀財女隨處可見，如果你走運的話，可能你將會在島上獲得一個「小金礦」，故近年來有不少抱着發財之意的遊客都喜歡往該島旅行，藉此碰碰運氣。

今年的九月間，藉着報社方面給予我一個月假期之便，我亦隨着一羣往「碰運氣」的「遊客」一起前往來茲波斯島，我此行的目的一方面固然是求證我友人口中所說來茲波斯島是否一個男人的天堂，另一方面亦希望在該島找尋一些寫作的資料，同時更希望順道見識一下希臘的風土人情。

在八月十日那一天，我抵達來茲波斯島，它給我的第一個印象是人情味極濃厚，我在剛步上碼頭的時候，一個土女就給我在頸上套上一個花圈，跟着在臉上來一個熱吻，使我彷如置身在夏威夷似的，事後我由酒店的主事人獲悉原來這是來茲波斯島招徠遊客的手法之一，在碼頭上迎接遊客的土女是由旅遊公司聘請來的。

我在來茲波斯島居住的酒店名爲「碧廬」酒店，是當地一間一流的酒店，每年都吸引不少世界各地慕名而來的殷商巨賈來居住，在我遷入該酒店的第一天，我就認識了一雙美麗的姊妹花。該天晚上，我匆匆由外趕返，正準備返房中換一件衣服去參加旅遊社爲我們安排的歡迎會時，也許是由於我過份匆忙的緣故，在電梯上我撞倒一位女仕的手袋，我慌忙的彎身替她將手袋拾起正準備交還給她的時候，却被她的艷色迷住，她有一雙秋水般的眸子，彎彎的雙眉，堅挺的鼻子，美麗的臉龐和豐滿的身段，是我至今不能忘記的，在她的身邊有一位年紀比她略小一兩歲的女子，我隨即將手袋交回給她。

在該天的晚上，我在歡迎會中又看到這兩個女子，在主持人的介紹下，我知道那天我碰跌她手袋的一位叫嘉露，同行的是她的妹妹叫蘭施，她們是剛由西班牙來的。自那晚開始我們就逐漸稔熟。

一連幾天，我都是和她們姊妹兩人一起出遊，在她們二人口中我知道她們姊妹兩人原是在來茲波斯島出生的土女，她們的童年亦是在來茲波斯島渡過，她們的父親原是該地的一個大富豪，生前在該島擁有不少物業，並且遺下逾千萬的遺產與她姊妹兩人，而她們的母親亦在年前改嫁，在三年前她們就離開來茲波斯島定居西班牙，但是每年的八月十五之前她們姊妹兩人一定飛返來茲波斯島，因爲她們的父親的遺囑上規定她們在每年八月十五至月底必須在來茲波斯島的祖居渡過，不然她們就不能承受他的遺產，所以每年八月十五前她們姊妹二人總是摒棄了任何應酬趕返祖居與親屬團聚。

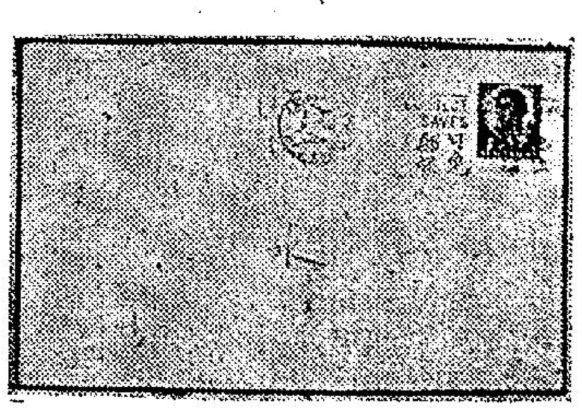
不知是否我生得氣宇不凡，風度翩翩之故，我逐漸發覺她姊妹二人對我有一種超乎普通友誼的好感，在八月十四那天，我並接受嘉露和蘭施姊妹二人的邀請遷到她們祖居的別墅去居住，從此我們接觸的機會就更多了。

在八月下旬的一個晚上，我們三人晚餐後，她們姊妹二人邀我往客廳談話，當晚我感覺到她們姊妹兩人的神態有異，而且不時泛起陣陣紅雲，我們在客廳內沉默了一會，還是姐姐嘉露將話匣子打開，她們姊妹倆人都不約而同的愛上我，她們曾經想找出誰愛我較深，但是却發現彼此愛我的程度不分伯仲，所以經她們磋商後，認爲還是一起和我結婚好了，同時她表示在來茲波斯，一個丈夫有兩個妻子並不是一件怪事。

「我比你所想像中更富有，在幾年前，我和蘭施滿了二十歲那年我們各從父親的遺產中領了二百萬元，到我們三十歲的那年，我們又可各領二百萬元，直到四十歲我們可以把我們父親的遺產全部領下來了，在我們結婚後你可以動用我們在銀行的存款，不過，我們必須得到你的承諾是要我們的。」嘉露說：「同時和我們結婚後，你如願陪了來茲波斯島，亦可以還往國外居住，我們姊妹二人亦樂意隨你而去，但我們只有一個條件，就是每年八月你必定要隨我們回來茲波斯居住半個月。」朋友，如果你是愛好找尋艷遇的人，不妨往來茲波斯島一行，或許會有上述意想不到的艷遇。

你是否還記得這件事？
有歷史性的慳水郵封

·漢松·


世界上最少字數的地址郵封

廣東的俗語有說：「打風不成，三日雨。」這句話當是準確的。近月來，香港曾懸掛過颶風球幾次，更加上在前所降的豪雨，水頭十分充足，但回憶起在五年之前，隔多日才供水一次，個中之苦，的確難堪，但這是政府不得已的措施，除此之外，別無他法可想。對於香港在上次鬧水荒的大事，我們除了在記憶上，或是看舊報所登出的新聞或圖片之外，在集郵方面，更有一種極有趣味的東西，可作地方歷史的考証，這就是名叫「慳水郵封」的集郵品。

在一九六三年六月，港九各區街坊福利會研究委會，爲勸導居民節省用水，特舉辦徵文比賽，該委會主辦徵求及節約用水最佳辦法，略錄如下：

宗旨：本港目前水荒嚴重。衆所週知，如何節用，渡過水荒，實爲目前急務，凡我市民，豈能束手無策，坐待危機來臨？爲求集思廣益，發揚互助精神，茲特分開徵求節約用水之最佳辦法，以便向當局建議及供社會人士參考。參加資格，凡屬本港人口，不分性別，一律歡迎參加。投稿者必須繕明確實地址及姓名，年齡。內容：以積極性及確實可行與有效率爲原則，而不妨礙公共衛生安全，並可以應付水荒問題，要實事求是，以如能列明用水數量及必要時以實際方法表現。以不超過五百字爲限。組別：成人男子組，成人女子組。青年組（十八歲以下）。截稿日期：一九六三年六月十日。投稿地點：信封祇寫「慳水」二字，貼一角郵票，投入任何郵箱均可寄到。取錄與否，概不退還，獎勵辦法，成人男子組冠軍，東南亞來回機票，亞軍名貴金錶，季軍風扇，成人女子組冠軍，星港來回機票，亞軍攝映機，季軍女庄錶。青年組冠軍收音機，亞軍兒童用具，季軍風扇。另有名貴獎品分贈每組入圍獎十名。標語：㊀如果你有慳水辦法，請獻給大衆。㊁集思廣益，研究如何慳水。㊂水荒日趨嚴重，社會人士有何慳水善法。

這次慳水徵文的辦法，是在香港前所未有的。得郵政司的支持，用簡便的方法。凡投稿者，祇要在信封上寫明「慳水」二字，便可作收信者的地址，而可安全寄到無誤，這可以說是在世界上的最短（卽是字數最少）的收信者的地址。

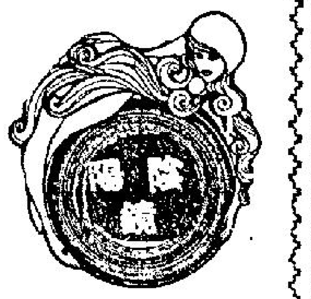
投慳水徵文比賽稿的人頗多，由各評判員評定給獎。在當時有某集郵家認爲那種祇寫有「慳水」兩字的郵封，是有收藏的價值，就分告郵友設法搜羅。但各郵封在拆閱後多被拋棄或撕毀，因爲所要者是徵文而不是郵封，但也有小部份郵封存留。當事人對那些郵封是沒有用處，就慨然送給向索取的相識者，詎知那些廢物竟成在集郵上的珍品。當這個消息傳出之後，本港「集郵圈內，曾一度發生追尋「慳水郵封」的狂熱，但能夠得到者並不多。

記得在一九六五年年底，香港西區體育服務部「集郵組」舉辦的郵票展覽會中曾展出一個「慳水郵封」，參觀者對它感覺有趣。在前年香港集郵會（俗稱西人郵會）在舉行週年敘餐會時，有一個「慳水郵封」拍賣，按該集郵會在每年敘餐時均舉行郵票慈善拍賣，各郵品由該會會員或嘉賓所捐出，更由大衆競購，將籌款全數捐與香港防癆會。那個慳水郵封拍得很高價，由慳水郵封變成了水（俗語指錢）而做善事，造成集郵上佳話。

在這裏刊出一個難得的慳水郵封，除跟普通的慳水徵文郵封一樣，在信封面上寫有「慳水」兩字外，郵局所用的消蓋郵票的機印，刻有中英文的宣傳字樣：「地址正確可免郵誤」。相形之下，更覺有趣！

當年輪水的情形

迷倒與嚇倒



·王凝·

儘管衞道之士口是心非的對「迷你裙」攻擊得不遺餘力，可是，短裙穿在少女身上，的確能表現她們「獨有」的青春活力。尤其是一跳一蹦的，看得男人心旌搖動，但又沒有淫褻的成份。不過要補充說明，短裙祇穿在年輕的女孩子身上，才有這效果。一些上了年紀的女士，也來這一手，祇有嚇退男人情慾，而毫無美感可言。

據說發明短裙的英國時裝設計家瑪麗·關德，當她十三歲的時候，由於恐懼一旦要變成大人討厭的樣子，所以革命性地在服裝上設計出與成年小姐不同的地方，於是縫製出第一襲短裙由自己率先穿着，轉爲大量生產，發揚光大，以至征服除了極少數共產國家以外的世界各國。她的觀念就是——年輕人就該像年輕人，她們有她們的特徵和個性，不應該盲目模仿，跟着成年人老路走。

可見這位短裙「鼻祖」在女孩子服裝上的創造，是有她的一套，成功並不是偶然的。很可惜時下的女人，就知道趨時，而將這位發明家的天才創造給醜化了。君不見除了年輕的女孩子外，不知多少女人，依樣胡蘆，也要「迷你」一番。我見過一位人家太太，最少已經超過三十歲，臉上有一層像義大利式批盪的塗抹，也跟小姐們一樣，穿一條「迷你裙」。我看男人不見得會給她「迷倒」，但一定會給她「嚇倒」。

人海傳奇

妙齡女失踪之謎（三）
——他偶爾與這個少女交談一次，她便宣告失踪，從此惹來麻煩……

他望着鄉團長說：「我根本沒有見過她。」

當鄉團長定睛看他的時候，他也便朝着面前的人，仔細的看了一眼，原來，所有的人，在這一刻中，是都站在那裡，其中甚至於是包括了教堂的牧師，他做夢也沒有想到，爲了要找尋一個女郎，竟然是會出動了這麼多的人，也許是因爲問不出一個所以然來，因此，大家都是七嘴八舌的在那裡吵個不休。

鄉團長說：「好了，大家必須保持寧靜，現在我希望你們能夠合力去找克羅蒂，」說到這裡，他又把頭調到了桑基的面前去，他說：「桑基，關於這件事情，爲了你自己的清白，你更是應該加倍努力去找才是。」

他望着鄉團長，他覺得這個傢伙簡直是一個怪物，他在想着，要辦這件事情，實在是太不容易了，另外還有一點，那便是他的身上，在這個時候，是不名一文，既然沒有錢，又能夠幹甚麼事情呢？

其餘的人，對於這一點，也都是極爲緊張，原因他們也是不知道應該怎樣去進行這件事。

不過，鄉團長既然是這樣吩咐他們，他們祇好照辦，尤其是他，爲了本身的清白，更是不能不去做這件事。

但是，在他的心裡面，他却認爲克羅蒂一定是藏在甚麼地方，絕對不是失踪。

在以後的兩日中，這個小鎮上的人，幾乎個個都是在想辦法找尋克羅蒂，爲了這件事情，他們這些人，並沒有好好的睡覺，更是足足兩天夜晚，沒有好好的睡覺，到了第三天，天氣是非常的好，那些鄉人爲了要找到克羅蒂，免除將來的麻煩，他們的行動，是更加緊張了，他們大家都在想着，那管是她死了，祇要發現了她的屍體，他們的麻煩，也便可告一段落。

可是，就在這個時候，他們都發現克羅蒂從牧師的家中走了出來，而且她的神態是那樣的特別。

她從那裡出來以後，是一直朝着大街那邊走去，當他走過大街的時候，又再一直朝着她的家裡走去。

看了這一副情形，桑基是有了一種奇異的想法，他想牧師的太太頭幾天歸寧，克羅蒂便可能是與牧師在一起了啊。

就在這一剎那間，牧師的太太，又偏偏是乘坐長途巴士，從娘家歸來，那些愛管閒事的人，馬上七嘴八舌的把這件事情告訴了她。

牧師太太聽了，對於這件事情，並沒有採取行動，然而在以後幾日的集會中，她的臉上却是掛着淚痕。

在另外一方面，教堂裡的空氣，比起過去，却是要緊張得多了，甚至於連那和諧的電風琴，所發出的聲音，也是緊張的。

·上官寶倫·

萬·花·筒
保牙請吃辣椒　醫牙先試假頭

·紫雲·

一般士女注意牙齒健康的不多，定期請牙醫檢驗牙齒的更少，等到牙齒被蛀，齒槽在無痛情形下出現嚴重膿漏現象時才去求醫，時間可就遲了。牙醫的主要工作，是替牙齒被蛀的人填補蛀齒，或代病者拔掉蛀齒，改鑲義齒。填補蛀齒的東西，有金銀等幾種材料，製作義齒的東西，則有橡皮、金、銀、磁、鋁、銅、鈀之類的材料。

在下生長在以吃辣椒出名的省份，牙齒從未出過毛病，卽未被蛀，齒槽更沒有化膿現象，其他同鄉們，都是如此，所以一不用補牙，二不用拔牙和改鑲義齒，也許還跟吃辣椒有直接關係，辣子入口，便把口裡的細菌全部消滅，對牙齒再也無法作怪。轉看在本港長大的士女，不少都鑲有義齒，還在童年時代的孩子，很多竟是滿口爛牙，也許因爲此間糖品價賤，把糖吃得太多的緣故。

牙齒被蛀得無法填補時，當然祇好拔掉，改鑲義齒。義齒雖有多種材料，但以磁牙爲上，因爲磁牙外面也敷有一層琺瑯質，色澤形狀跟眞齒相同，鑲好之後，會使別人看不出原是假的。尤其是口中牙齒全部蛀壞，都要拔掉改鑲整副義齒的話，如果義齒不是磁牙，張口露齒，準會難看極了。

麻醉劑未曾發明的時候，拔牙是件可怕的事，爛牙客在牙醫的手術椅上一坐，便等於引頸受戮，牙齒被拔時痛苦無比，如果弄得鮮血淋漓，有些人簡直會暈過去的。大家知道：各業人等中都有烏龍客，病者假如恰好碰着個烏龍牙醫，把牙齒拔錯（卽拔掉病者的好牙，爛牙倒留下未拔），則會叫人啼笑皆非。

現在，麻醉劑早已經有了，牙醫所用的工具也已經大有改進，光顧牙醫的人，在坐上手術椅子的時候，自然不會再有如坐電椅的感覺。

人口張開的限度有限，想知道牙醫怎樣在有限度的人口裡使用器械，替人補牙拔牙鑲牙的嗎？西德杜塞多佛大學的牙科學生，就會在塑膠製的人頭練習補牙拔牙鑲牙，英國的牙科學生呢，則在就人頭模型（見圖）練習這技術，純熟之後，方才正式替眞人補牙鑲牙拔牙的。

女：「你爲甚麼要我這樣做餅給你吃？」

模特兒秘史

·火麒麟·

六十四、烙印經過

當樂鳳把歐小姐帶到了那裏去的時候，瑪莉姑姑說：「好了，她身上的環子已經裝好了，同時，她的身上，也是烙上了印子，因此，你是可以放心了。」

史提文森對於這一切，並沒有加以回答，他祇是把歐小姐拉到了自己的懷中去吻她，甚至於是連她整個人都抱了起來，同時，更是撫摸着她的頭髮。

後來，史提文森對瑪莉姑姑說：「好了，她是完全沒有問題了。」

姑姑將一個小的保險箱遞給史提文森，那個小箱子並沒有鎖，在這個小箱子的上面，是刻有歐小姐及史提文森的名字。

原來，那個保險箱裏面，是裝有幾個金屬的環子，樂鳳便又把這幾個環子替歐小姐裝上。

由於一連裝了幾個，這使歐小姐的大腿，感到極端的不舒服，到了最後，他們更命人去拿把鎖子來。

接着，他們叫歐小姐把雙腿張開，整個人將身體，都彎了下去，然後，再用鎖子輕輕的把最後的兩個環子裝進去，據說這些環子是屬永久性的。

瑪莉姑姑望了史提文森一眼，那意思是史提文森爵士是可以過去把她扶起來了。

史提文森將歐小姐拉了起來，這便感到他的確是與過去不同，尤其是解開了衣服來看時，更是發現她的腰部，的確是比過去小了許多，另一方面，她的臀部，比起從前，却是大了許多。

後來，他們幾個人一起走到了音樂室去，那時歌蓮德及克拉麗是坐在台下，在台上，有一個櫃子，瑪莉姑姑便拿出一條繩子，命人將歐小姐綁到一條柱子上。

歐小姐在這個時候，眞的是害怕到極點，因爲不知道她們這些人到底是打算用甚麼手段來對付她。

原來，她們在這個時候，將歐小姐的臀部，用烙鐵將她及史提文森的名字烙上，可以想像得到的，當時歐小姐的痛楚，是怎樣的，所以，當她們將歐小姐放了下來的時候，歐小姐是立卽昏迷過去，她祇是感到眼前一陣昏黑，甚至於連史提文森爵士，把歐小姐用車載回巴黎市區去，她拿出鏡子來照時，始看到她的臀部被烙上的字句是說明她是屬於史提文森的所有物，由於史提文森爵士是一個非常有錢的人，因此，歐小姐在痛苦之中，心裏面倒又有着特殊的驕傲。

生活顧問
男女戀愛　順其自然

答李夢清小姐：

妳長長的來信，實在無法刊登。這裡只好直截作答。

首先，我想提醒妳，如果妳是「生活顧問」欄的長期讀者，當會知道我對青年男女們談戀愛的態度——我是不贊成青年人太早談戀愛的，至少都要在正式成年卽二十一歲之後。那大家的心理和生理，比較成熟了些。否則，的確是「戀愛誤人多」呢！

妳今年才十九歲，因此，我勸妳不必過爲戀愛的事煩惱。打個譬喻，愛情像樹上的果子，妳太早去採摘它，它的味道一定是酸澀！如今，妳就是有點類此。

容我再替妳分析一下，你和駱君相識才半年，大家常常流連於戲院、餐室、夜總會，那種感情，只是玩得興起，而非彼此有深切的了解；那爲甚麼竟糊里糊塗的就獻出少女寶貴的初吻呢？可能妳現時還未覺得後悔，但再過若干年後，妳就會對這件事情覺得輕率和衝動了！

可能，因爲妳的環境太孤獨了，對於駱君的一些所謂「憐愛」——其實可能是假意殷勤，因而覺得這是世界上最美好的，就毫不考慮地獻出妳的初吻。那妳未免太天眞，太衝動了！凡事要多用腦筋去想想。

如果妳認爲我說得太過火了，那妳且冷靜的想一想，爲什麼駱君與家人赴台灣旅行過十多天之後，回到香港，一直都不找妳，連電話也不給妳一個？妳說事前你們沒有過誤會，也沒有鬧過彆扭，那到底爲什麼呢？如果駱君當妳是情人，怎會這樣？連妳多次打電話到他家，他也不回個電話，那算什麼？顯然，他似乎有意在疏遠妳。可能，他因爲自己出過門一次，見識多了，回頭看不上妳！

我看，妳對駱君，不必太過用情了，順其自然，他不再來找妳，就此算數！如他再來找妳，大家也要保持相當距離爲佳。同時，妳也不必太難過，要經得起挫折的考驗，才可獲得更大的幸福和美滿。

同時，妳的年紀還輕，對事情的觀察和判斷，還差得遠，妳不要以爲妳到駱君家裏，他媽媽對妳很好，就以爲她一定喜歡妳，要娶妳作媳婦。世事沒有那麼簡單！很多人十分懂得對別人客氣的，妳怎知駱君的媽媽對妳不只是客氣而已？何況，妳說駱君家境富裕，只此獨子，他也還年輕，對象就那麼輕易？我勸妳了——妳這是很危險的，如不及時發揮理智，保持距離，那將會造成更大的錯誤——一失足成千古恨般的天大錯誤！

·金夫人謹覆·

前上海六合路太和大樓粵籍治白蝕鵝掌瘋灰指甲權威

七十高齡　專科老中醫師　歐威廉

有國府合格中醫執照

有史以來空前成功之偉大貢獻
白蝕患者得救矣

未成年男女兒童及孤寡貧困特別優待

無遠弗屆之特效良藥

爲醫者祇要能使患者藥到病除，受惠者莫不樂於宣揚介紹，患此症者能親見介紹人與已同一病症而確能痊癒，自然信心不移，有許多患者爲說得天花亂墜之宣傳術語所惑而不加以考慮，難怪屢遭挫折，本人亦目觀不少受薪階級因治此種困擾若干年之頑疾致羅掘俱窮時幸得人介紹而獲治癒，至此方悟今是而昨非，大有相見恨晚之嘆，感恩圖報，人之常情，所以一傳十，十傳百，聲譽自然不脛而走，無遠弗屆矣·

白蝕　卽白癜風

肌膚發生白斑，日漸擴大，遍及首面，肩背皆白，患此者施用本劑絕對有效，在民國卅五年已得國內之首都中央醫院採用臨床實驗，認爲確屬有效，有該院主任醫師發給書面証明，及國內外無數患者治癒之大批謝函，可供檢閱。

全世界唯一具有準確性之治白蝕專藥，成績輝煌，有百份之百痊癒率，保持世界最優榮譽三十年，在世界各國未有更好之特效藥發明前，永遠保持此光榮紀錄。

鵝掌瘋　灰指甲

手掌及指間作癢，皮肉發起水疱，挑破之則流膠狀膿水，不斷褪皮，日久則掌皮枯燥汗腺閉塞，容易爆裂，倘受天氣變化，或受某種食物藥物之刺激，可能引起發炎紅腫化膿，多數指甲隨之變質，灰厚或離肉，患此者每有愈後復發之憾，本人用獨有秘方標本兼治，雖多年久患，百醫無效者，保証限期痊癒，永不復發。

△星期假日照常應診▽

歐威廉以根治白蝕及鵝掌瘋而享譽國際三十年

診所：香港東區波斯富街二十號三樓近紐約戲院謝斐道口。說明書備索

住九龍者可由佐頓道或紅磡碼頭乘灣仔船渡海上岸卽乘十一路巴士到波斯富街下車卽達門口

每日上午十時至晚六時候診　電話七七三〇一五

新款印花綢·花款新·顏色艷·質地好·價錢平·

台灣民生物產有限公司：九龍尖沙咀彌敦道一百一號（東英大廈）　北角分店：英皇道一三五至一四三號　旺角分店：荔枝角道廿二號（東興大廈）　分銷處：灣仔分域街（東城市場）東城禮品

分類廣告

商業

泰國菲律賓　台灣—寮國　越南—星馬

觀光探親永久居留特價機票快捷簽證當九龍旺角新興大廈507室南昌旅運公司電842223·84788

花都公司　專造百葉簾　美國路軌布　帳華麗布簾　取價特平九龍佐敦道文苑街22A電話K856472

聘請

聘請練習生　足球業能克苦耐勞年16歲以上小學程度有履歷新150　詳履附函照片洛克道141號八樓C座李收

招請女工　年齡大小均可任餐廳清潔有意請於上午十時至深夜來旺角西洋菜街一〇九號馬德里大餐廳面洽

招生

招生　哥林比亞無線電學校實物函授面授

科目：（三）無綫電及電視工程全科（日夜新班）　有聲無綫電工程實物函授科（無時間限制）

本校特增有聲無綫電實物函授科協助各界人士利用空餘時間迅速學到專門技術並發畢業文憑協助出國謀生每月學費15元學生直接攜帶學校發給之實習器材回家實習選時間校上課。

校址：九龍深水埗保安道22—26號近青山道仙樂戲院。索取章程請撥電話789115·864981

（本校歷史悠久·自置校舍·設備規模龐大·歡迎各界到校參觀）

求職必讀

政府註册貿易行主辦速成函授出入口全科包括開辦商業信船務外滙保險CIF來源函郵購業及不需資本營利等全期學費15元半月畢業發證書索章函九龍郵箱6881號

啓事

奉送黃花砂　大坑道上畢喇山水塘地盆有大捲黃花砂免費奉送如合用請卽派車到取

醫藥

沈培生　龍虎風濕丹

[illegible]

如刊登本報廣告請撥電話：七三零七零八接洽

英人教授

實用英語會話寫作個別或小組時間任擇柯士甸道104號正安大廈十樓倫敦歐院斜對面

冷氣　立案　香港商科語言書院　客德烈博士主理·日夜招生·電話858440

英文拼音·日文·德文·信札
英婦會話·法文·國語·簿記
西班牙文·打字·珠算·文法

TOEFL 出入口文員 廣告術

旺角彌敦道607號新興大廈三樓（大人公司對面）

英婦　招生·中·高

立案·香港商科語言書院　英國博士主理　電話858440　旺角彌敦道607號新興大廈三樓

氣功　授太極內功拳　八卦掌　形意拳

失去的一章　劉以鬯

工商晚報
中華民國五十七年九月十三日 星期五
農曆戊申年閏七月二十一日
第七頁

長篇武俠小說

蓼劍慈航

諸葛青雲著 余冉青插圖

第六十二章：千里追踪

勁裝女郎微微一楞道：「是麼，那眞是巧極了！」

黑衣老者接道：「姑娘，既然咱們走的是同一路綫，姑娘單身之人，就不妨一道走，沿途也好有個照應。」

黑衫老者說這話時，目光有如兩道冷電似地逼視姑娘的臉部，似乎是想要看透她的靈魂似的。但勁裝女郎却是茫無所覺地嫣然一笑道：「那眞是『固所願也，不敢請耳！』……」話鋒猛然一轉道：「啊！老丈好精湛的內功！」她這話，似乎是猛然才發現在對方那冷電似的目光似的。

黑衫老者漫應道：「是麼！姑娘也不簡單。」

勁裝女郎淡笑道：「老丈過獎啦！方才我已說過，我也算是半個武林人，如果連老丈目光中所顯示的精湛內功都不知所云，那還配稱半個武林人麼！」

黑衫老者笑道：「姑娘說得是。」

略爲一頓，又注目接問道：「請教姑娘貴姓？」

勁裝女郎道：「我姓賈，名伯卿。」

黑衫老者「哦」地一聲道：「原來是賈姑娘……」

賈伯卿接道：「眞是失禮得很，我還沒請教老丈尊姓大名？」

黑衫老者道：「老朽姓鍾，八仙中漢鍾離的那個鍾。」

賈伯卿道：「鍾老丈，您那車廂中還有誰？」

黑衫老者道：「是老朽的老伴。」

賈伯卿道：「哦，原來是老夫人……」

黑衫老者接道：「賈姑娘，妳那馬兒不礙事了麼？」

賈伯卿道：「謝謝鍾老丈，已經不礙事了。」

黑衫老者接道：「那麼，咱們走吧……」

第三天的黃昏，這一騎一車，已到達河南與山西接界的濟源縣城。

經過三天的同行，那黑衫老者與賈伯卿之間，似乎已建立了初步的感情，尤其是那黑衫老者表現得慈祥，愷悌，對賈伯卿的飲食起居，關照得無微不至。

當夜，落店之後，黑衫老者首先開發馬車，然後向賈伯卿道：「賈姑娘，老朽夫婦業到達地頭，明天就該妳一個人走了。」

賈伯卿黯然一笑道：「是的，明天我祇好單獨上路了，這些天來，多承老丈諸多關照，眞是受益良多，同時心中也非常感謝。」

黑衫老者笑道：「那裏，那裏，出門在外的人，本來就該互相照應的嘛！」

微微一頓，又正容接道：「姑娘，此去前往中條，路途還頗遙遠，同時又都是山路，妳可要多加小心，不可再錯宿頭，明白麼？」

賈伯卿誠摯地笑道：「謝謝老丈！我會小心的……」

翌日清晨，賈伯卿在黑衫老者的珍重聲中，單人獨騎，繼續她的征途。

一騎一車，已到達濟源縣城。

（二〇〇）

長堤客棧

八：惡人用刀片行兇

李玲匆匆忙忙上巴士，趕回家中，打算帶了女兒去親戚處避三幾天，籌到錢給李牛再算，在車中。她思潮起伏，心中祇有一個意念，就是如何去保護那寶貝女兒不落在惡人手上，巴士過了站她才發覺，匆匆下車趕返家中，當她敲門的時候，背後已傳來一聲冷笑，李玲聽到冷笑，已知道是什麽人，她回頭望望，不錯，李牛好像陰魂不散一樣，跟到來了。

李玲道：「牛哥，求求你不要把我迫得太緊，你知道我不能讓女兒知道我出來長堤客棧企街的。」

「錢呢？你搵到水了？」李牛說。

李玲道：「現在沒有，但明天無論如何一定奉上。」

李牛道：「明天嗎？你的明天買多，永遠會有個明天的，現在唯一的辦法，是把你的女兒叫出來，由她親口答應代你還錢，否則我們便要結算了。」

李玲道：「牛哥，我跪你拜你，求你千萬我一次人情……」她眞的跪倒地上。

李牛喝道：「誰要你向我做戲？給我站起來！」

李玲緩緩站起來，臉色鐵青道：「牛哥，你要迫死我。」

李牛道：「死嗎？暫時不必死，先在你臉上留下一點記號便是。」右手一揚，李玲以爲他要打一巴掌，連忙閃避，但是左頰上一陣劇痛，接住，右頰亦被他手上一劃，李玲驚叫起來，用手撫摸頰上，已經滿手鮮血，她大叫救命，聲動四鄰。

李牛道：「你叫救命嗎？看誰敢來救你，我警告你一句，假如你還不籌足保護費交來，或者將你的女兒交出來，下一步我們便要向你再下毒手，你的女兒也會遲早落在我們手中。」

鄰人們聞得李玲的救命聲，紛紛跑出來，愛玲也出來了，看見母親滿面鮮血，驚呼道：「媽媽，媽媽，你……你流血……爲什麽？」

愛玲緊緊地抱住母親，狂哭大叫的時候，李牛已經走得無踪無影了，鄰人們見李玲滿面鮮血，不知她受了什麼重傷，早已有人打電話去九九九求救，不久，救傷車來，把她送去醫院，警方對這件毀容案，自然立刻展開研究，可是李玲不肯對警方作眞實的口供，祇是推說不知兇手行兇的動機，但也不知道兇徒是誰，她的身世，終於被新聞記者探悉，警方也查出她是在長堤客棧出沒的企街女郎，祇是這時李牛已經逃匿無踪，找他不着了。

撈女蘇玲

夏海

經我不在乎彼此分手的一說，森美反而態度軟化起來。他的怒意似乎減低了很多說：「不必扯得太[illegible]

眞心對我吧了！」

「好啦，森美，你又想怎樣？」我也隨着柔和地說：「天地良心，我會眞心眞意對你的——至於今次的事，那是特殊情形。我昨日要出去陪約翰玩的時候，事先也和你說過，而你也曾同意的。……總之，不必多講了，那是不正常的狀況。」最後一句，說完了我才覺得有點變調的味道。

「不錯！」森美說：「自從我和妳同居，供給妳生活的一切費用，我就想妳忠心於我。也就是不想妳再用色笑去賺別人的錢。」他還是繼續着這個問題不休。

「你又何必太緊張呢？」我答他。

「當然値得緊張啦！」森美又提高嗓子說：「因爲我照顧妳生活的[illegible]屬於任何男人，而非祇屬於我。」

我不想再和他辯駁下去，我想用軟功化解他。於是，我走過去要吻他，但是，他竟然掉頭避我，祇吻到他面頰。

「好吧！」森美推開我說：「上床去，讓我們睡下來想清楚，到底那個對！坦白地說，我曾經以妳爲柔，豈料我那心愛的女子，竟爲了幾個錢，就可以脫光給別人！這對我眞傷心！」

「那止幾個錢？多的呢！」我故意氣他說。結果，他不再出聲。

——我算是「勝利」了。

將近天光才入睡，到日上三竿起來。森美已經不知何時出去了。那好，我有屬於自己的一個白天。

約翰來了幾次電話，都是傭人接的。我也曾想過，如果我繼續和約翰來往，那我會失掉森美這個戶頭，[illegible]我的腦子儘管兩邊想，好不心亂！因此，我拿不定主意，沒有回電話給約翰。

到了下午三點鐘，有人按鈴叫門，傭人開了門，使我大爲驚訝！

「那是約翰！他竟然追到上門來。」

「我早料到妳不會找我或打電話給我的了。因此，我找上妳的門來，妳驚訝嗎？」約翰一開口就這麼說。

我老實的告訴他，當我今天凌晨回來的時候，曾經和森美吵過一場，「他不想我結交其他男人。」

「我明白，」約翰一邊坐下來一邊在說：「蘇玲，如果我不能再獲見妳，那我眞的會自殺！不是開玩笑！妳是我有生以來唯一能夠打動我的女人，也是唯一令我變得有男人氣概的。所以，我無論如何也不放過妳——」

小說

阿福自記

阿福

二十三：減工裁薪是公事

去「凱歌」舞廳上工前，我和契媽露薏絲商量，商量語何？是不想辭去「男爲女傭」還份工，因爲在工作時間上，並無衝突。舞廳是下午六點鐘上班，到深宵一點鐘打烊，回頭有事，我仍可替契媽露薏絲做打掃、洗衣、煮飯工作，假如我先煮好晚飯「凱歌」舞廳上班，契媽把晚飯的時間提早一個鐘點便成。平時，契媽露薏絲是七點鐘吃晚飯，晚飯以後化粧，八點左右返「猛獅」酒吧。這樣，我便可以賺兩份人工。「凱歌」舞廳又一份，廉價出賣勞力，最好的辦法是「少賺多做」，打一份工唔夠，時間上沒有衝突就做兩份！少賺是我工作能力低，不可對僱用我的人求之過苛，多做則以勤補拙，好得我阿福年輕力壯，做得動。年紀輕的時候做得動，多做何妨，年紀大則精力不濟，要想多做無可能。不知這是不是我阿福的如意算盤。但我因契媽不是外逖人，直截爽當地向她提出了，請她不要另僱女傭的要求。露薏絲聆言未曾正面回話：「阿福，你錢之心，似乎越來越貪了。打我這份工以外，又要做『臨時演員』，又要去舞廳做僕歐，想一身兼三職」？我說：「契媽，臨是演員我總共拍過三晚，十蚊一晚，搵到三十蚊。這份工又不是每天有，契爺劇務王一個月給我拍個十天八天，實在有限。尤其是我充份練就了表情，導演不給我「正面發展的機會，話拍戲但是拍出來鏡頭上不一定有我阿福」就難言前途！因此「臨時演員」我準備暫時放棄，還是去打「凱歌」舞廳這份工，大個月可以搵得二百零三百蚊，加埋契媽你給我的這份人工，我阿福可以成爲「有牛之人」，兩份工加埋可以湊成一張大牛。契媽，你總希望仔我賺多錢，積多點錢，將來我可以供養你的晚年。請你相信我孝思不匱，不論世界怎樣大變，人心怎樣大變，我阿福不會變，對契媽你永遠不變，耿耿此心，可誓天日」。露薏絲在沉吟，大約是在考慮，久久，想出了減工減薪之策：「阿福，你知現在外邊有請鐘點的『臨時女傭』，可僱，每天來做兩三個鐘點，收多少，大約是在百二蚊上下。你去「凱歌」舞廳做僕歐，縮短了服侍我的工作時間，那麽工錢便該依例削減。你對我有孝心，是私情，我現在與你談的是勞資方面的公事。你在我處做到下午六點爲止，我們削減你一半人工，給你一百蚊一個月了，算起來已經不止一百，譬如你在我處食飯，在工人房睡覺，我唔收你房租等等」。減薪？物價如此高，生活指數如此高，還要減薪？有理由。我心裡不情願，但是碍於契媽的尊嚴，以及想到冇辦法將佢收留我之情，唔能夠話唔好。做人之道是朝前想想，朝後想想，唔好飽飯之時忘記餓肚之時，唔好有工打就忘記失業之苦，這便對露薏絲一路無辭：「契媽，你點話點好，我阿福一向少與人爭多少者，全世界人會待薄我，但契媽唔會待薄契仔，誼屬母子，豈可斤斤較量。一於減人工，從我上班「凱歌」舞廳之日起，六蚊六毫六一日，減爲三蚊三毫三……。」「減薪以後改爲日薪」。「反正月薪日薪一樣計」。

烏燈黑火

生財之器

魯樹

清末民初，丁家乃內地某邑之望族，家產富裕，傳至小丁一代，已家道中落，況以小丁幼習紈袴子弟之風，終日遊手好閒，不事生產，家境因而更見衰頹。小丁妻早死，遺下一女一子，名曰美美及小寶，貌均娟好俊秀，聰明伶俐。

時局遷移，戰亂紛生後，小丁偕同子女，離鄉別井，輾轉抵達香城，經此變患，彼等已一貧如洗，小丁不堪刺激，即臥病在床，年餘後，終一命嗚呼！時美美年方十九，而小寶則年只十五。

美美處此舉目無親之境，迫於無奈，只得犧牲色相，出賣肉體換取金錢，以撫育幼弟成人。美美容貌出衆，且有大家閨秀之風範，未幾，即紅遍風塵圈中。

惜小寶幼失庭訓，且以耳濡目染，成長爲一耽於色慾、賭博之慘綠青年，揮霍無度，美美傷心不已。

一日，小寶復伸手向其姊索款，美美即好言相勸，曰：「弟郎，汝之消費，何其龐大迅速？應以吾作榜樣！學習積財之道。」小寶却嬉皮笑臉曰：「吾怎能向汝學習？汝體上有一特殊之生財之器，可隨時爲汝覓得大量金錢，而吾之錢鈔，却均全部消耗於此特殊傢伙上。」

失去的一夸

劉以鬯

吸了一口又一口

但是，稍過些時，他又來了。依舊很有耐心地坐在沙發吸烟，一枝又一枝。

每當吸完一枝香烟時，他就會打一個電話到寫字樓去找司馬時彥。

司馬時彥始終不在商行。

吃中飯的時候，姓苗的又走了。吃過中飯後，他又回來。

吃晚飯的時候，姓苗的又走了，吃過晚飯後，他又回來。

毫無疑問，他是下決心要見到司馬時彥的。

夜漸深，允蘭以爲他會離去，他却依舊坐在那裡吸烟，他吸去不少香烟。

司馬時彥回來了。

苗某一肚子的冤氣，正感無處發洩，見到司馬時彥，兩眼一瞪，將手擱在他面前，然後用嘶啞的聲音說出這樣兩個字：

「拿來！」

司馬時彥用蚊叫般的聲音對他說：

「過兩三天拿給你。」

聽了這句話，有如被人突然砍了一刀，苗某叫了起來：

「不行！你答應今天拿給我的，就得今天拿給我！」

司馬時彥見苗某如此跋扈，倒也有點生氣了。

「沒有！我今天沒有錢給你！」

苗某臉色刷的轉青，暴跳如雷：

「我的忍耐是有限度的！你要是今天不拿給我，我可要對你不客氣了！」

事情已鬧僵，站在一旁的允蘭不能不揷嘴了。她對苗某說：

「苗先生，請你千萬不要生氣。這筆錢，我明天一定還給你！」

苗某睜大眼睛，久久凝視允蘭，顯然對她的話語有了懷疑。允蘭也看出這一點，遂補充了這麼幾句：

「請你留下電話號碼。明天我拿到錢後，打電話給你。」

苗某眼珠子骨溜溜的一轉，點點頭，說了這樣的話：

「好的，再寬限一天。明天要是不拿錢給我，別怪我姓苗的不客氣！」

苗某走後，允蘭問父親：

「你說你已經將錢還給他了？怎麽他又走來追債？」

司馬時彥作了一個很勉強的答覆：

「這是賭債，我不想還給他。」

（九四）

賈似道竄死夢兆

顛齋

南宋之季，非無賢相臣輔，如杜範、吳潛、董槐，皆相才也。理宗若能乘蒙古內亂，急起修明政治，重整軍備，尚未爲晚。詎祇知引奸邪，寵貴戚，終日嬖艷妃，暱腐豎，即承平之世，亦召危亡，矧正強敵虎視，伺機而動，而可苟存者乎？杜範既殁，已乏一賢相，僅存二三才士，亦竟因丁大全用而董槐被逐，理宗猷不識理國。淳寶之際，亡國之局已成，祇以蒙古大統，尚未遽集，故尚有合州之蹉跌，理宗不爲亡國之君，亦云幸矣。迨賈似道專政，宋亡可待，似道無專闘之才，謬膺節鉞，逗留漢陽，狼狽黃州，醜態畢露？小人一朝得志，即專竊，從事報復。以蒙古進攻潭州時，移師黃州，藏出吳潛，遂致其惶恐終日，幾成笑柄，乃先欲去之。緣當日忽必烈舉兵渡淮，分路進攻，宋軍一聞風，先遁，勢如破竹，直撲潭州，理宗全賴似道一人，俄而令爲樞使，衆兩淮宣撫使；俄而令爲京湖南北四川宣撫使；俄而令兼督江西兩廣，爲南宋半壁山河，繫似道一人之手。似道令進軍漢陽，爲鄂外援，襄陽純調高達亦引兵來援，互相遙爲聲應。鄂城爲備，可保無虞，而各路重軍亦集結城外，請似道督戰，詎將士多以其但峨冠博帶，何知軍情，乃輕視之，軍士恒譏誚軍門，使似道狼狽不堪。既而蒙古將兀良合台，來攻潭州，江西大震，吳潛爲左丞相，用御史饒應子之言，以爲鄂州已駐重兵，當可無虞，而黃州在鄂州下流，正當爾湖及江西要衝，敵騎若渡湖出江，黃州定告吃緊，不如令似道改黃州。似道接旨，無法推搪，乃由統制孫虎臣，率騎兵七百，護送至蘋草坪，俄接偵騎入報北兵至矣，似道絕無軍事經驗，驚至面無人色，顧孫虎臣曰：「奈何！奈何！」孫虎臣曰：「敵來惟有抗戰，何懼之有？」似道曰：「騎兵僅得七百，何能抵禦。」孫虎臣見其倉皇若此，何能督戰，乃曰：「使相暫退一程，由敝職攔截可也。」似道奔回數里暫避，直至黃昏，始知乃北兵游騎，四出劫掠，已爲孫虎臣擊退。似道轉懷爲喜，然似道受驚之餘，已無鬥志，決與蒙古議和，稱臣納幣，在所不較，會蒙古將「兀良合台」率機，趨至湖北，由新生磯渡兵，不意宋軍從後擊之，遭蒙古軍亦無心戀戰，祇殿卒百數十人，爲宋軍攻斷浮橋，無一生還。似道知忽必烈不致再來進攻，竟冒奏大捷，並隱匿議和之準備。理宗覽奏大悅，及似道還朝，詔百官郊迎，封少師，爵衛國公，似道既得售欺，入操權柄，至是，第一着即讒罷吳潛相位，並造陵使台官羅織其罪而追劾，吳潛因竄謫循州，又遣令劉宗申監守，伺間下毒殺之，陽佯罷宗申職，並許吳潛歸葬，以塞衆口。

理宗崩，度宗嗣立，似道日益專橫，營私舞弊，無孔不入，窮奢極侈，無所不爲。而朝政日非，外患日亟矣。度宗崩，帝㬎嗣位，時忽必烈已號爲元，大舉南侵，宋廷始得將似道謫爲高州團練，安置循州，以謝國人。時會稽尉鄭虎臣，其父曾爲似道所陷。福王與芮恨似道極深，乃命鄭虎臣爲監押，沿途困辱備至，及至樟州木棉庵，鄭虎臣曰：「我爲天下殺奸臣，雖死何憾。」竟就廁上拉其胸，折其骨而死。虎臣雖得擅殺之罪，然大仇已復，固無恨焉。相傳似道曾夢金紫人引一客至，語之曰：「此人姓鄭，能制死公命。」時大璫鄭師望方用事，似道頗疑師望，復以其姓與夢合，因假故勒令外寘，不意死於鄭虎臣手中，天數也。

近代史演義

玄黃血戰錄

鐵遠民著

第十四回 國會結同心　山東合肅　來昭抗大命　義正辭嚴

馮國璋攤手道：「你誤會了，完全不是這麼一回事，我哪有心再出山，是因爲目前政局混沌，內閣難產，東海約我進京疏解這件事。」

段祺瑞說道：「這是小事，大哥吩咐一聲，兄弟一定遵辦就是了。」

馮國璋說道：「我先問你，你怎麼反對靳翼青組閣。」

段祺瑞搖頭道：「我怎麼會反對翼青組閣，實在是國會方面首先提出反對，如果提到國會通不過，大家都沒有面子，也斷送了翼青的前途，將來再想組閣都難了。」

馮國璋笑道：「翼青在國會能不能獲得通過，其權完全在你，你要堅決予以支持，國會自然就通過了。」

段祺瑞沉吟一時，說道：「華甫大哥，你應該了解，國會議員不是軍隊，沒有辦法強迫他們作什麼事，再說這麼多的議員，一半我都不認識，我也無法強迫他們投票支持翼青。」

馮國璋說道：「在外國，一個內閣總理也不可能遍識國會議員，但是國會總有負責人，總理祇要找到負責人談談就行了。」

段祺瑞點頭道：「大哥說的不錯，可是咱們國會衆院議長王揖唐已被委爲議和總代表，不久就要出發，副議長劉恩格是東北人，對於關內情形並不太熟悉，參院的權力比較小，在內閣問題上起不了大作用。」

馮國璋搖手道：「你不用費這麼大事去找參衆兩院議長，祇要找到徐又錚一個人就成了。責成他負全責疏通國會，通過翼青組閣，包沒有問題。」

段祺瑞當時怔了一下，說不出話來。

馮國璋說道：「又錚的才識，在北洋軍人中首屈一指，但是過於逞才，任意胡爲，因此四面八方樹敵，目前所以尚沒有人公開出來反對，實在因爲看在你的面上，假如有一天你下了野，要又錚去獨立對外時，我敢担保他連三個月都支持不住。」

段祺瑞仍然不開口，靜聽馮國璋說。

馮國璋又說道：「又錚的才華當代也找不到幾人，還是國家的人才，人人都應當愛護他，但是愛之要以其道，你目前一味縱容他，不是愛他，簡直是害他了。」

段祺瑞悚然動容，問道：「大哥的意見怎樣呢？」

馮國璋道：「你要聽我說，目前採取兩項措施，第一，命令又錚負責疏通國會，一定要通過靳翼青組閣，否則唯他是問，他無論玩什麽花招來搪塞你，你一概不理。」

段祺瑞忽然想起，說道：「倪丹忱來了，也極力反對翼青組閣。」

馮國璋說道：「丹忱是又錚養的一條狗，又錚嗾他咬誰就咬誰，不必提他的事，祇要能卡住又錚，什麼事都沒有了。」

段祺瑞想想也不由得笑起來。

馮國璋又說道：「第二，把又錚派到邊遠地方去，讓他有獨自發展的機會，祇要爲國家立了大功，威望自然升起來，將來再担當大任，別人才服氣。」

（四〇九）

歷史小說

黃帝與蚩尤

（文媧的第二章）

南宮搏著

留下一日

「神——大羿已經把九日射落了，人間的災難從此解除了！」

嫦娥美麗的面孔泛起了青色，她倏然上前，一手扳着丈夫的右臂，幾乎以命令的口氣說出：

「收回你的箭——」

大神羿此時全神貫注於日，身體比山嶽還要堅硬，她的手搖撼不了他，她的聲音，他根本不會聽到。

這是可怖的場面，帝堯上來說了：

「神，大羿不會射下這一個的，你放心——」他稍頓，又說：「人間不能沒有一個太陽……」

嫦娥氣短了，吐了一口長氣，看着太陽神，用盡了她的神力發音：

「回去啊！不要和我的丈夫鬥，他近於瘋狂了，你再不走，一定會和你的弟弟們一樣的——孩子，聽我的話，聽我的話，羿的箭無堅不摧，羿的神力無神能敵，聽我的話，孩子，你們的母親爲了你們的死，必然傷心死了，你再拚命，她怎麼得了，聽我的話！」

她的話是以最大的神力發出的，嫦娥雖然不是有巨大的神，但是，她總是天堂中有相當地位的神，因此，她這一席話，終於使集中全神的羿也聽到了，他把弓弦一鬆，再一招手，那支紫箭，便疾退了千里。同時，大神羿的態也稍爲轉爲平和了，他說：

「孩子，回去，照常工作，現在，祇剩你一個了，你必需負担起全部工作的，每天巡行一匝，我代表天帝命令，如果你不服，那末，我這支箭還是要射的，你要知道，人間沒有太陽，雖然會冷凍冰封，但是，她會再造熱力供人，聽我的話——」他稍頓，口氣轉爲溫和了：「聽話，回扶桑去！」

太陽神老大雖然悲憤無比，但是，他也明白這是眞實的，自己如抗命必然沒有好下場。

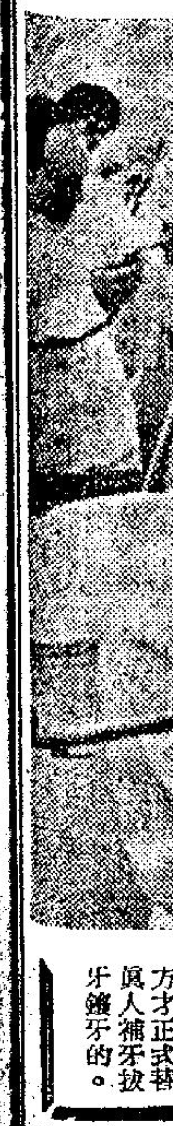
他受蚩尤戾氣最淺，理智尚存，因此，他在嫦娥和羿勸令下，祇得服從了。

…到了桑基的面前去，他說：「桑基，關於這件事情，爲了你自己的清白，你更是應該加倍努力去找才是。」他答應鄉團長，他覺得這個傢伙…

…是足足兩天夜晚，沒有好好的睡覺。到了第三天，天氣是非常的好，那些鄉人爲了要找到克羅蒂，免除將來的麻煩，他們的行動，是更加緊張…

…於連那和諧的電風琴，所發出的聲音，也是緊張的。

·上官寶倫·



…方才正式…眞人補牙拔牙鑲牙的。

…將身體，都鑽了下去，然後，再用鉗子輕輕的把最後的兩個環子鑽進去，據說這些環子是屬永久性的。瑪莉姑姑望了史提文蘇一眼，那意是史提…部被烙上的字句是說明他是屬於史提文蘇的所有物，由於史提文蘇爵士是一個非常有錢的人，因此，歐小姐在痛苦之中，心裏面倒又有着特殊的驕傲。

香港各電台播音及中文電視節目表

多有更動，應以各台臨時宣佈爲準。

香港電台

今日下午四時：

（中文台波段：六四〇千赫，波長四百六十八公尺，超短波頻率：九十四兆赫。）

【四時】南音「再生緣」。三十分，中華故事㊀歡呼雪恥，㊁林黛遷珠。四十五分，粵曲「王大儒」。【五時】粵曲及時代曲。三十分，空中小園地。五十五分，鮮魚批發市情報告。五十八分，天氣報告。【六時】粵語新聞，特別報告，國語、潮語、客語新聞，海員特別報告。三十分，粵曲「夜訪陳圓圓」。【七時】粵語新聞，時代曲。十分，每週報章文摘。三十分，時事實錄。【八時】亞洲及本港新聞報告。十五分，喜劇「夜夜此時聽」。四十五分，體壇預測。五十八分，天氣報告。【九時】粵語新聞，一週影評。二十分，英語初階。四十三分，漁民天氣預告。四十五分，轉播倫敦粵語新聞。【十時】故事「花田金玉緣」。三十分，藝術歌曲。四十五分，諧談「遲恐不及」。【十一時】粵語新聞，電影插曲。三十分，轉播倫敦國語新聞。四十五分，時代曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞。【十二時】廣播完畢。

本台逢星期五晚，由九時至十時三十分，用超短波調頻（九十四兆赫）播出不同節目：【九時】英語課程。十分，法語講座。卅分至十時三十分，著名標題音樂欣賞。

明日播音節目：

【七時】粵語新聞簡報，海員招募處有關海員空缺報告。十五分，天氣報告，轉播倫敦粵語新聞及倫敦通訊。卅分，天氣報告，中華故事。四十五分，時代曲選唱。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。【八時】粵語新聞，香港海員特別報告，每日公衆活動報告及特別報告。十五分，重播「我們的法律」。卅分，重播「每週報章文摘」，音樂。五十分，中央市場蔬菜價格概況報導。五十八分，天氣報告。【九時】國語新聞。十分，潮語新聞，特別報告。廿分，歌星選唱：張琪之歌。卅分，粵曲選唱：釣魚郎（梁醒波）。【十時】「空中小郵差」點唱節目。四十五分，蘇州彈詞。五十八分，天氣報告。【十一時十五分】粵語新聞簡報。【十二時】粵語新聞簡報，今晨馬頭角本地及外來生牛及生豬批發價格報導，重播「漁民一週」。卅分，漁民天氣預告，粵曲：胭脂巷口故人來（區家聲，林少芬）。【一時】潮州外江曲。十五分，粵語新聞，特別報告。廿八分，天氣報告。卅分，「時事實錄」。【二時】國語新聞，特別報告。十分，京曲選唱。廿四分，黃梅調「新桃花江」揷曲。【三時】粵語新聞簡報，「週末點唱」。五十八分，天氣報告。

商業第一台

今日下午四時：

（第一台波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。）

【四時】天演報告，時代曲。三十分，粵語流行曲。【五時】一曲寄心聲。【六時】轉播香港電台新聞簡報，港九時事，天氣報告。三十分，世界名著。【七時】新聞報告，十八樓C座。三十分，特約節目「應得金牌的人」。【八時】轉播香港電台新聞報導。十分，女秘書雜記。四十五分，時代曲。【九時】新聞報告，港九時事。三十分，天氣報告，大丈夫日記。【十時】新聞報告，天羅地網之「虎穴擒千」。三十分，電影故事「青龍頌」。【十一時】新聞報告，天氣報告，民間奇案之「寶娥冤」。三十分，時代曲。五十九分，轉播香港電台新聞簡報。【十二時】天氣報告，播音完畢。

明日播音節目：

【七時】轉播香港電台新聞簡報，清晨雅趣，天氣報告。十五分，座右銘，時代曲，歐西音樂。卅分，天氣預測，時代曲。四十五分，有獎遊戲。五十二分，時代曲。【八時】轉播香港電台新聞報道。十分，天氣預測。十五分，時代曲。卅分，歐西曲，粵曲：劫後幽蘭（崔妙芝）。【九時】新聞報告，天氣報告，時代曲點唱。【十時】粵曲：㊀盲女牧羊（紅綫女）㊁大鬧梅知府（張月兒、譚倩紅）。卅分，家庭點唱。【十一時】新聞報告，報道東南亞各地天氣情況。五分，時代曲。十五分，祝壽祝婚節目。卅分，理倫小說「養育之恩」。【十二時】新聞報告，港九時事。卅分，奇情小說「回頭是岸」。【一時】時代曲。十五分，轉播香港電台新聞報道，天氣報告，報道東南亞各地天氣情況，漁民天氣報告。卅分，電影故事「賊千金」。【二時】倫理小說「三星拱照」。卅分，電影故事「春曉人歸時」。【三時】轉播香港電台新聞報道，粵曲：㊀情僧夜訪瀟湘館（何非凡、吳君麗），㊁梵宮怨（崔妙芝）。卅分，現代小說「人海狂潮」。

商業第二台

今日下午四時：

（第二台波段：一一七〇千週，波長二百五十六公尺。）

【四時】下午四點鐘。【六時】轉播香港電台新聞簡報，天氣報告，時代曲。三十分，粵曲「萬里琵琶關外月」。五十分，寫正字讀正音。【七時】新聞報告，一九六八年歐西流行歌曲。【八時】轉播香港電台新聞簡報，時代曲㊀狂歡今宵，㊁小冤家，㊂夜來香，㊃香港恰恰，㊄恰恰恰，㊅靈情歡笑。三十分，歷代名曲「虞姬」。【九時】新聞報告，天氣報告，體育雜談。二十分，時代曲。三十分，音樂介紹。【十時】新聞報告，中國文選「韓愈傳」。三十分，廣東音樂，天氣報告。【十一時】新聞報告，夜曲。五十九分，轉播香港電台新聞簡報。【十二時】天氣報告，播音完畢。

明日播音節目：

【七時】轉播香港電台新聞簡報，海員招募處有關海員空缺報告，清晨音樂。十分，天氣報告。卅分，天氣預測，時代曲。【八時】轉播香港電台新聞報道。十分，天氣預測，漁民天氣報告。十五分，祝壽節目，音樂譜子。廿五分，天氣報告，時代曲。【九時】新聞報告，天氣報告，敍歌寄意，粵曲點唱節目。【十一時】新聞報告，天氣報告，時代曲。十五分，報道東南亞各地天氣情況，粵曲：㊀鳳玉郎（任劍輝、白雪仙）㊁江南金粉夢（新馬師曾）。五十分，社團活動報告。【十二時】新聞報告，怡情小築。【一時十五分】轉播香港電台新聞報道，港九時事特輯，天氣報告。【二時】報道東南亞各地天氣情況，粵曲：㊀小鳳仙（黃千歲、鳳凰女），㊁龍鳳燭前熱淚（梁無相）。三十分，重播婦女雜誌「家庭點唱」。【三時】轉播香港電台新聞簡報，名人故事。卅分，時代曲。

麗的銀台

今日下午四時：

【三時】轉播香港電台新聞簡報。【四時】粵曲。三十分，小說「夏日夢」。【五時】童年樂趣「最聰明的謎語」。十五分，兒童歌曲，金價報告。三十分，小說「猴拳大師三下江南」。【六時】歐西流行歌曲點唱。三十分，千面金剛「電腦怪魔」。【七時】歌唱戲劇化小說「沙三少」。三十分，轉播港台時事實錄。【八時】新聞報告，天氣報告，節目報告。十分，談一事，長一智。二十分，時代曲。四十五分，藍氏探案「酸果汁」。【九時】一零一戲劇集「懸空的愛」。三十分，粵曲。四十分，錄轉港台一週影評，節目報告。【十時】趣劇「祝君康健」。三十分，聽衆點播小說「舞伴淚影」。【十一時】新聞，天氣，體育及明日節目報告。十五分，曲中情「永恒的愛」。四十五分，時代曲。五十八分，轉播港台粵語新聞。【十二時】完播曲。

麗的金台

今日下午四時：

【四時】潮曲，節目報告。【五時】潮語小說「武松」，金價報告。三十分，京劇。【六時】音樂。三分，轉播港台國、潮、客語新聞。卅分，社會服務，節目報告。四十五分，小小廣播劇「媽媽該屬於誰」。五十分，夜話。【七時】戲劇化小說「信陵公子」。卅分，潮語戲劇化小說「鯖君入甕」。【八時】新聞、天氣及節目報告。廿分，東華三院慈善遊藝會籌款呼籲。卅分，潮曲。【九時】戲曲漫談。卅分，上海滑稽。【十時】彈詞欣賞。卅分，古今談。四十五分，歷代演義。【十一時】新聞、天氣、體育及明日節目報告。十五分，潮語說唱故事「西遊記」。四十五分，國樂。【十二時】完播曲。

麗的中文電視

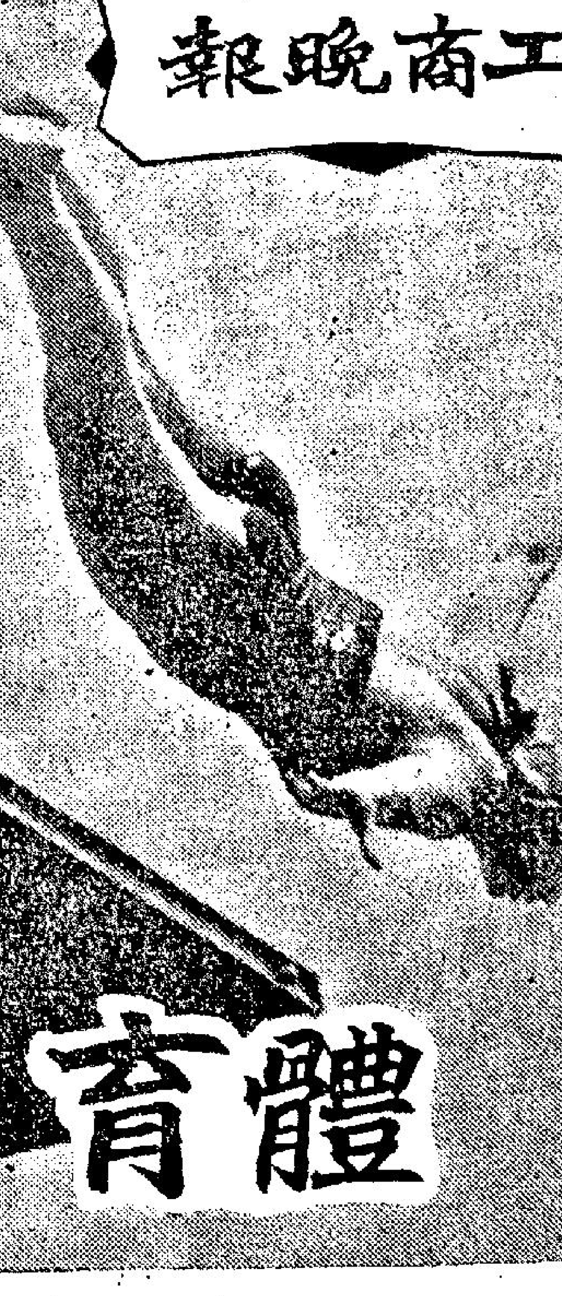
（上午）【九時十分】播映測驗圖。（下午）【四時五十八分】節目簡報。【五時】新聞摘要。五分，小小樂園。三十五分，粵語片「梅娘」，梅綺主演。【六時三十分】英語學習。【七時】世界新聞。二十分，天氣報告。三十分，我是偵探。【八時】金玉滿堂。【九時】俠盜。【十時】國語片「女人與老虎」，殷化、周曼華主演。【十一時五十分】最後新聞，天氣報告。五十五分，閉幕曲。

無綫電視

【四時十五分】翡翠台：粵語片「帝蠻爭雄記」，由于素秋、張英才主演。【六時】翡翠台：星報青年節目。明珠台：七彩「充滿笑史」片集「雞爲和事老」。三十分，翡翠台：中國武術。明珠台：七彩西片「鼠聖遊月殿」，加映七彩卡通。【七時三十分】翡翠台：新聞及天氣報導。【八時】翡翠台：樂聲姻緣。明珠台：新聞及天氣報導。三十分，翡翠台：七彩「雷鳥」片集「追踪遇險」。明珠台：七彩「飛天神貓」片集「恩怨親情」。【九時】明珠台：西片「流氓學校」。三十分，翡翠台：天氣報告。三十五分，翡翠台：歡樂今宵。【十時三十分】明珠台：最後天氣及新聞報導。四十五分，明珠台：青年座談會。【十一時五分】翡翠台：最後天氣及新聞報導。十五分，明珠台：「米奇探案」片集。十五分，翡翠台播映完畢。四十分，明珠台播映完畢。

…住九龍者可由佐頓道或紅磡碼頭乘渡海…上岸即乘十一路巴士到波斯富街下車即達門口
早十時至晚六時候診　電話七七二〇二五

求
政府註冊…包括開辦商業…
電話：七二零七零八接洽



華人公開游泳比賽 今日最後決鬥

女子賽實力强，必有刺激鏡頭出現。

香港泳壇

香港中華業餘游泳聯會主辦的第一屆全港公開華人游泳比賽，今日下午七時在銅鑼灣維多利亞泳池，舉行最後決賽，經過今天的十八項競賽，本屆華泳亦告「功德圓滿」，賽會將根據各泳會的泳員在各項比賽中所得積分，以決定團體錦標各組冠亞季軍。

全港公開華人游泳比賽的第二天決賽，今日有十八個項目，其中一項爲跳水比賽，十七項爲游泳比賽，今日的決賽，男女子甲組各爲四項，該兩組的比賽，項目，均無須預賽，其中女子甲組一百公尺自由式，本爲於預賽第二天分兩組進行，惟因題名時僅得八個泳員報到，故亦豁免預賽，故男女子甲組合計八個項目，均爲今日決賽中，由泳國羅英初決高下，男子乙組的五個項目，其中四項經過預賽，僅四百公尺自由式接力一項，無須預賽，至於女子乙組四個項目，亦有兩項曾作預賽，原定須分兩組預賽的一百公尺背泳，因當日亦爲八個泳員報到，故八人無須預賽而得決賽權，二百公尺四人四式接力泳，則無須預賽，今日出決賽中，由六個泳會的接力隊爭冠軍。

男子甲組的四項比賽，海天王敏超爲四百公尺自由式的熱門人物，這員曾在泳總主辦中西隊賽，獲取八項冠軍的隊員，在華泳僅能參加三項比賽，今日可望有佳績。二百公尺蛙式，海天鍾安柱與中青曹錦新爲爭霸雙雄，二百公尺背泳，中青陳錦康勝望甚濃，八百公尺自由式接力，海天可穩取勝，男子乙組五項，海天祁孝賢將爲一百公尺蝶式及四百公尺自由式的大熱門，二百公尺個人四式，似爲中青曹維新與海天王敏智之爭，二百公尺蛙式，海天張善本一枝獨秀，四百公尺自由式接力，爲東方與海天的爭逐。

女子甲組四項比賽，由於參加泳總主辦全港中西泳賽的乙組泳員，在泳聯主辦的華泳，多人向甲組參戰，女甲四項南華尹家珍，岑燕瓊，中青蘇美蔚，曹旺卿均爲實力份子，女子乙組四項，東方李淑賢，陳少萍，杜欣玲，海天曾惠英較受重視。

今日決賽項目如下：

（一）跳水比賽
（二）男子甲組四百公尺自由式
（三）女子甲組一百公尺自由式
（四）男子乙組四百公尺自由式
（五）女子乙組一百公尺自由式
（六）男子甲組二百公尺蛙式
（七）男子乙組二百公尺個人四式
（八）女子甲組一百公尺蝶式
（九）女子乙組二百公尺個人四式
（十）男子乙組二百公尺蛙式
（十一）男子甲組二百公尺背泳
（十二）女子乙組一百公尺背泳
（十三）男子乙組一百公尺蝶式
（十四）女子甲組一百公尺背泳
（十五）女子乙組二百公尺四人四式接力
（十六）男子乙組四百公尺自由式四人接力
（十七）女子甲組四百公尺自由式四人接力
（十八）男子甲組八百公尺自由式四人接力

昨天決戰有兩項新猷 曹旺卿個人四式表現最惹人重視

全港公開華人游泳比賽，昨天在維多利亞池舉行，共有十七個項目，其中有女甲二百公尺個人四式，及男乙四百公尺四人四式接力，均是昨天決賽破紀錄。昨天破紀錄的女甲個人四式是由曹旺卿（中青）創下新猷，時間三分十六秒五，打破全港最佳紀錄。最惹人重視。其次，就是四人四式接力。昨天海天男乙也打破六六年所創下之紀錄。

茲將昨天決賽的十七個項目的比賽成績錄后：

男子甲組

㊀一百公尺自由式：一、王敏超（海天）五十八秒七。二、麥年豐（中青），三、譚永成。

㊁二百公尺蝶式：一、呂植堅（中青）二分……、曹錦新（中青）。

㊂一千五百公尺自由式：一、王敏超（海天）廿二分卅秒三。二、謝景柔（勵進會）。三、陳錦康（中青）。

㊃四百公尺個人四式：一、呂植堅（中青）六分卅四秒一。二、曹錦新（中青）。三、譚永成（海天）。

㊄四百公尺四人四式接力：一、（海天）四分五二秒八。二、（中青）。三、（南華）。

㊅三公尺板花式跳水：一、關應熾（幸運）一一八．八六。二、馮利生（南華）。三、陳國備。

男子乙組

㊀一百公尺自由式：一、祁孝賢（海天）六十三秒六。二、梁達成。三、尹劍英。

㊁二百公尺背泳：……十五秒九。二、陳啓李（東方）。三、何銘良（中青）。

㊂四百公尺四人四式接力泳：一、（海天）趙展鴻（背泳），張善本（蛙泳），祁孝賢（蝶式），王敏剛（自由式），五分二秒五（破大會紀錄）。二、（東方會）。三、（南華會）。

陳携興在女乙五十公尺蝶式奪得錦標。

女子甲組

㊀四百公尺自由式：一、蘇美蔚（中青）六分卅四秒五。二、梁滔蓮（南華）。三、尹家珍（南華）。

㊁二百公尺蛙泳：一、曹旺卿（中青）三分廿秒一。二、岑燕瓊。三、黃燕霞。

㊂二百公尺個人四式：一、曹旺卿（中青）三分十六秒五。二、杜午玲（勵進會）。三、岑燕瓊（南華）。

㊃四百公尺四人四式接力泳：一、（中青）六分十四秒八。二、（南華）。三、（東方）。

女子乙組

㊀二百公尺自由式：一、李淑賢（東方）三分卅二秒八。二、陳少娟。三、許勞瑩。

㊁二百公尺蛙泳：一、李衍聰（勵進會）三分二秒。二、曾惠英（海天）。三、李淑賢（東方）。

㊂五十公尺蝴蝶式泳：一、陳携興（南華）五十秒四。二、敖卓玲（東方）。三、丁抗薇（南華）。

㊃二百公尺自由式四人接力泳：一、（東方）二分四三秒九。二、（南華）。三、（中青）。（完）

華泳決賽 花花絮絮

昨晚跳水比賽時，「魚媽」何佳侶已到場，五個裁判員之一之「黃九」黃錫漢，「魚媽」解釋，錫漢排行第九，故稱「黃九」，後人以黃狗之誤。「黃九」自鳴得意，猜爲猜測男甲、女甲冠軍名次不差，其老友笑謂：你是裁判，他不過是五裁判之一，給分冠軍並無影響焉。

△決賽一項頒一次獎，頒獎由有地位之人主持，王華生是華協副會長，由他拉頭纜頒先，次由何義貴太太，「亨哥」徐亨，正其衣冠到場，「黑豹」陳鑑拜之父陳昌，爲感謝「亨哥」一大力支持「黑豹」，於國家迎迓「亨哥」，是「亨哥」在池畔和陳昌闔家與何明莉一齊影相留念。

△泳聯劉老總知情識趣，等待「亨哥」坐受後頒獎，下令播音員宣佈徐亨銜謂：今次不開驚擊宜佈「中國之花」來登場，實在有咁爽。

△當女乙二百公尺自由式比賽，東方李淑賢得冠軍，名教一濕兆明座上語人，此女淨水力全場之冠，祇手部還待改善，則前途無限，溫仔有成人之美，賽後向李淑賢提點語重心長。

△在女乙二百公尺自由式初賽時，東方李淑賢的捷式竟游輸南華盧少娟，惟昨決賽游贏盧少娟，有向李女是否進步，李淑賢笑謂，初賽但求入圍，不願打單騎也，原來李女扮傻者也。

△南華山副主任林基領隊到場，雖然男女隊員多游個第二，直至女乙五十公尺蝶泳時，陳携興得冠軍，林基逐眉飛色舞，指爲訓練新秀成功。

△計時員竟出到泳聯掉際主委鄺露文，原來一大班計時員去參加拯溺會歡迎三軍司令叙餐會，才有人數不足之故。

婦游全港公開網球賽 十六開鑼先演單打 種子球員亦已公佈

婦游會主辦之全港公開硬地網球錦標賽，定於十六日開鑼，首次兩日各賽四場女子單打，三項錦標賽的種子球員亦已公佈林徐婉圓在單打中均列首席種子。根據賽會公佈，女子單打種子依次爲㊀林徐婉圓，㊁泰萊夫人，㊂柏德夫人，㊃伍玉葵。女子雙打種子依次爲㊀林徐婉圓，梅雅麗，㊁何羅綺文，泰萊夫人，㊂柏德夫人，科士桃芙夫人，㊃陸粲麗，中史察克夫人。混合雙打種子，依次爲㊀梁兼紹，伍玉葵，㊁林方夫婦，㊂格林，積架夫人，㊃徐錦翔，泰萊夫人。

參加單打賽的共十七位女將，女子雙打十對，混合雙打十四對。混合雙打中每一對都是實力強勁的，屆時將有一番劇鬥，除了上述四對混合種子外，尚有韋中與何羅綺文，費路臣與柏德夫人，韋良與梅雅麗，都是不容忽視的一對。

茲錄開賽兩天秩序如下：

十六日（女子單打）下午五時半：㊀沙修對泰萊夫人 ㊁林徐婉圓對史察克夫人 ㊂蘇巴夫人對史延伯珍夫人 ㊃伍玉葵對露絲夫人

十七日（女子單打）下午五時半：㊀易健士夫人對科士桃芙夫人 ㊁珍絲夫人對柏德夫人 ㊂歐地對愛華德夫人 ㊃伊蘇對希莉夫人

網總今召開記者招待會

澳洲網球隊定於本月廿四至廿六日，一連三天在香港木球會演出，網球總會定於今日下午五時半，在希爾頓酒店，召開記者招待會，報告有關一切。

國際保齡球賽 司徒敬全領先

美國機器製造公司（AMF）與可口可樂主辦之國際保齡球錦標大賽，現已進入第六週淘汰賽，昨港九兩地比賽甄拔賽成績，以司徒敬全得分最高，四局得分八四五。周桂明得八三三分，以十二分落於司徒敬全之後。

中游硬地網球賽 今日三場男雙打

中游會主辦的全港公開硬地網球錦標賽，今日下午五時半，續在銅鑼灣道中華游樂會舉行三場男子雙打，俱是第三週賽事。茲錄秩序如下：

一、葉觀雄、霍英東對張洲、陳顯海

二、韋良、許子石對張觀興、伍耀棠

三、安邦、徐錦翔對姚保業、陳炳權。

至於昨天的男子單打賽首席種子安邦輕取對手而獲半準決賽權，與安邦一起晉入單打最後八人之列的，尚有第七種子韋中及南非球手柏德，安邦很容易的以六比一，六比○淘汰了李奕華，李氏頗費氣力，才能扳回一局。韋中曾遭到伍耀棠頑强的還擊，過程較有爭持，結果，韋中以六比四，六比三勝出。柏德與伍仰光，實力接近，故相持更緊，任戰良久，柏德僅以九比七，與七比五得手。另一場徐錦翔與森旭之戰，則因事展期，所以男子單打最後八人中，尚差一人未產生出來。

茲錄戰果如下：安邦勝李奕華六比一，六比○。韋中勝伍耀棠六比四，六比三。柏德勝伍仰光九比七，七比五。

明年歐洲運動會 決用精工表計時

精工表電子計時器，已爲歐洲兩項運動會選爲正式計時，此兩項運動會：一爲第十五屆歐洲運動會，已於九月五日至八日在希臘首都雅典舉行，其次爲明年九月間在雅典舉行之第九屆歐洲運動會，亦決定由精工表正式計時，足見國際體育界人士，對精工表準確計時之絕對信任。精工表計時之七月間在推動大會正式計時，駕輕就熟，勝任愉快，精工表不斷努力，使近年來成爲一系列之重要運動會選爲正式計時，實非偶然。

馬拉松拯溺比賽 將在淺水灣舉行

香港拯溺會主辦之第六屆國際馬拉松拯溺賽，定於本星期日（九月十五日）上午十時，在淺水灣畔隆重舉行，分男女與小童三組，由中間島出發，直達淺水灣海灘，全程約八百碼。

渣打銀行特捐出總錦標，會長張鏡漢，副會長簡法賢與張錦添，屆時均將參加此一盛典。

純德連過四關 昨晚又挫港聯

籃球圈

中華民國純德女子籃球隊連過四關，昨晚在伊館以七十三比五十四擊敗全港聯隊，客軍今日休息，明晚移師麗都再戰全港聯。昨晚頭場男子比賽青年軍藍隊勝青年軍白隊七十五比七十。

純德隊由本月九日起至昨晚連賽四晚，上半場看來已有疲態，但下半場却有如生龍活虎，從昨晚的演出，客軍仍甚「留有餘力」，全場揚鋒，而且在全場比賽過程中，打成十四比十四、廿三比廿三及三十五比三十五等三度平手，全港聯隊的「人釘人」戰術曾發生作用，可是因爲氣力消耗過甚，致半場後勁不支。客軍昨役扭轉局面的，爲廠裏兩員「大阿姊」頑淑馥及許理珠，上半場德落後六分，惟至三十五至三十五第三度平手後，由於兩員經驗豐富的球員冷靜及能針對實況，替隊友製造機會，「最欣賞的女籃球員」荊玲固然鋒芒畢露，據後起的陳美枝也成爲了「神射手」。純德還員新將，面型身材酷似大家姊陳雀，投籃手法亦像。

純德以三十九比三十五領先以後，攻勢甚盛，全港聯隊逐漸洩氣，至七十一比五十四，尚欠一秒鐘終場，荊玲在靠近後場的中圈放遠射，皮球刷籃板入籃，球隨終場的笛聲而下，看台上一陣熱烈的掌聲與歡呼，昨晚的比賽就在狂熱的氣氛中結束，全場結果七十三比五十四。純德以十九分勝全港聯。

純德隊訪港的四場比賽，場場滿座，昨晚在伊館，逢全港聯隊，約七時左右上座已告滿，後來不得其門而入者，達八百人之譜，據籃聯工作人員說：昨晚爲近年來一外隊訪港的一晚，最早「爆棚」的一晚。

賽後由港大體育副主任高惠郎，在大富貴酒

王敏超（右）在本港各項泳賽俱大出風頭，實際上成績亦甚可人。蘇美蔚亦能保持以往聲譽。

世界泳壇

美國游泳教練的訓練法 與德比梅耶的成就

最近在美國女子世運選拔賽中，有極佳演出的是加洲女郎德比．梅耶，年紀雖祇得十六歲，但她將可以爲美國在墨西哥世運中，奪得多項金牌的。

梅耶，這位少女在一九六七年間，她的泳技，早已可與一流的男泳手分庭抗禮。在今年，她的成績，不斷的進步，故一般人預料，她將可以在世運與澳洲的一流好手，梅莉．羅斯一拚。根據一般熟識世界泳壇的人士指出，她在中距離及長距離自由式項目成績，是近年的表表者。梅耶在四百公尺捷泳項目，曾將四分三十六秒四的紀錄刷新爲四分三十二秒六（最近所創的世界紀錄是四分二十四秒五），在八百公尺捷泳，則由九分二十二秒九，刷新至新紀錄九分十六秒四。一千五百公尺捷泳，則由十八分十二秒九刷新爲十七分五十秒二，這一紀錄，使她成爲第一位女泳員在一千五百公尺項目的成績，比一九五六年世運由澳洲女泳員梅莉．羅斯獲冠軍時所創的紀錄快了八秒七，也是世界第一位以十七分許泳畢千五公尺的選手。由由她的一連串演出，均刷新紀錄，故被譽爲一九六七年的最佳游泳員。

一九六八年，梅耶的演出，雖未臻顛峯，仍不斷的創下新紀錄。她在今年美國多季短途游泳比賽中，成爲第一位女子選手，以未足五分鐘的時間，泳畢五百五十碼，同年四月，她在全美戶內游泳比賽，獲得女子五百五十碼捷泳的冠軍。

德比、梅耶是在加州由些利化負責訓練的，此公曾使美國女子泳隊，在去年七月於溫尼伯舉行的泛美運動會上，獲得十枚個人或隊際金牌。今年世運，他將再次負責訓練美國女子泳隊，出席世運的工作，現時在些利化門下接受訓練的女子泳員，共達三十人之多，通常這些小妮子，每日分兩次訓練，總共每天要泗六至七公里的路程。她們需於每日上午九時至十一時，下午三時三十分至五時三十分進行集訓工作。

這位負責訓練美國女子泳隊的教練些利化是個少說話，及多做事的人，在集訓進行時，他是十分認真的，每當他解釋有關問題後，便要泳員立即不水泗泳。但冬天則除外。些利化除不斷的指導工作，與別的游泳教練略有不同。他除不斷的指導泳員的正確游泳姿態外，不論其屬下的泳員，擅長短距離中距離或長途賽，他們一率要作一千五百公尺游的訓練，然後，始再進行八百，四百，二百，一百公尺泳的練習。據說：這個方法，可使泳員有較長久的耐力，一致作氣的去比賽。

些利化並不是個無名的游泳教練，其實，他曾使美國泳隊，揚威世界泳壇，米高．貝列頓，在些利化的悉心訓練下，曾在泛美運動會中兩度奪得一千五百公尺泳的冠軍哩！

現距本屆世運，開幕尚有個多月，各國選手，相信正進行最後的備戰工夫。根據最近外電報導，美國男女泳員，不斷的刷新世界紀錄，故預料世運游泳項目中，極有可能由美國男女選手囊括多項金牌的。

圖爲最近刷新各項女子世界捷泳紀錄的美國選手德比．梅耶泳姿。

國際摔角比賽 今伊館舉行

昨記者招待會席上 兩選手曾發生衝突

日本航空公司及精工表贊助的國際摔角比賽，今天下午八時在九龍伊利沙白青年館舉行，共賽三場，票價分三元五角、五元、十元、十五元、廿元多種。比賽秩序如下（均採三局兩勝）：

第一場：鈴木對金馬利皇子（比賽時間四十五分鐘）

第二場：草津對安吉士（比賽時間六十分鐘）

第三場：杉山及田中對金保士及希斯（比賽時間九十分鐘）

主辦賽事的賽會，昨天在中環日本俱樂部招待記者，業已抵港參加此次比賽的各國摔角好手，亦有出席。

招待會席上，主事人除公佈今天的比賽秩序外，並將參加比賽者兩作簡史介紹。

席間蘇格蘭籍摔角名手金保士，曾向日本選手敬酒，但輪至斟酒給田中時，田中加以拒絕，兩人因而發生衝突，其他選手亦加入戰團，聲勢洶洶，並將滿佈菜肴的餐桌推翻，一場大鬥毆有一觸即發之勢，後得賽會主事人勸阻，日本選手離場，事始寢息。茲將參加比賽各國選手簡史介紹如次：

參加國際摔角比賽的日本選手在記者招待會席上合照。

選手名單

草津（日本）廿五歲，體重二百七十磅，六尺五寸高，曾與杉山合拍，奪得全美摔角雙打冠軍。

杉山（日本）廿八歲，體重三百廿磅，五尺二寸高，曾代表日本出席世運摔角比賽。

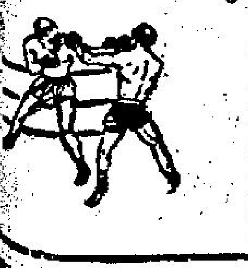
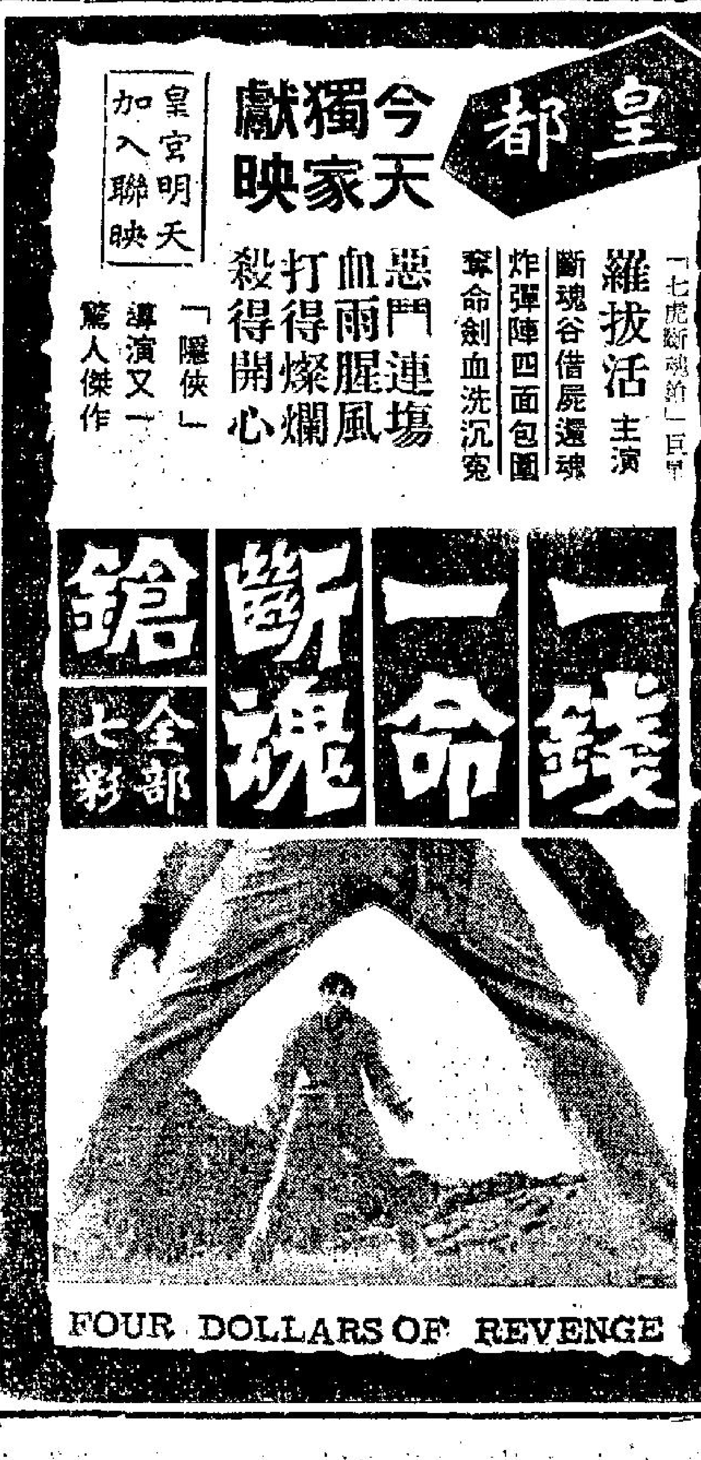
鈴木（日本）卅五歲，體重二百五十磅，六尺六寸高。

田中（日本）十九歲，體重二百四十磅，五尺十一寸高，曾奪得日本輕重量級摔角冠軍。

村木（日本）廿六歲，體重二百七十磅，六尺高。

金馬利王子（怯尼亞）卅二歲，體重二百五十九磅，六尺三寸，一九六四年全歐洲摔角冠軍。

金保士（蘇格蘭）卅歲，六尺四寸高，體重三百磅，一九六七年全歐洲摔角冠軍。

希斯（英國）卅九歲，五尺九寸高，英國北部重量級摔角冠軍。

安吉士（愛爾蘭）卅一歲，體重二百六十磅，六尺四寸高，曾得過兩次全歐洲摔角冠軍。